PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ftp-v-z-wave-installation-multi.pdf.

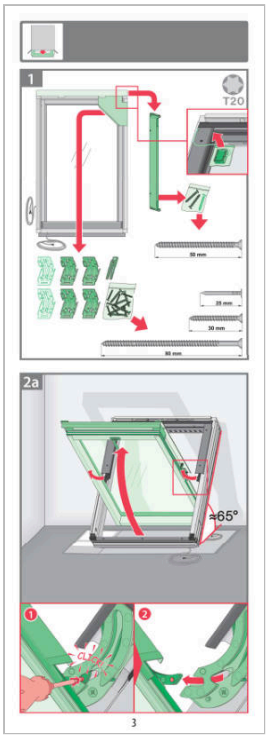
[logotip FAKRO]

UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave, FTW-V Z-Wave

Originalna oznaka dokumenta: NC 1CT_FTP-V Z-Wave_21.04.09_FAKRO_KB2488

Ovo uputstvo je urađeno u slikama: svi koraci montaže prikazani su crtežima, bez opisnog teksta, pa crteži nijesu mijenjani i nalaze se u originalu iza prevoda. Na naslovnoj strani originala navedeni su nagib krova za ugradnju (**15°–90°**) i opsezi strana pojedinih dijelova uputstva (**strane 2–6**, **strane 7–15**, **strane 16–24** i **strane 25–26**). Video-uputstva za montažu: **http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/**
Jedini tekst u originalu su napomena o odgovornosti na posljednjoj strani i nekoliko riječi na crtežima, prevedene ispod.

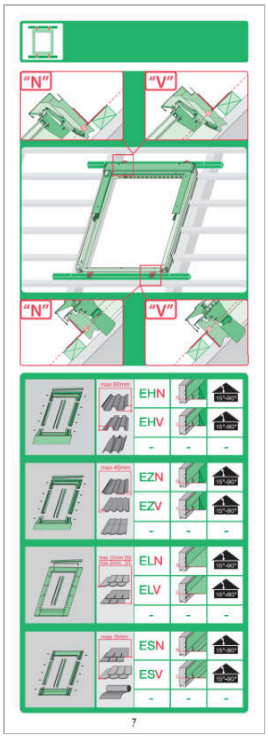


STRANA 3 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

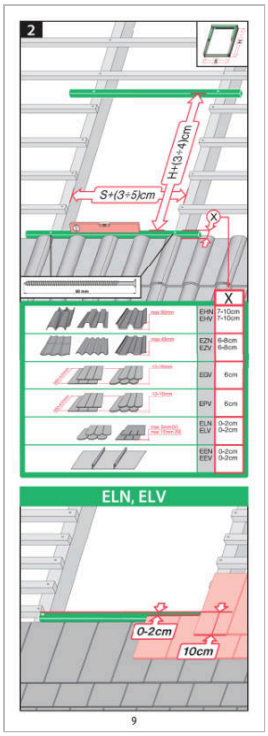
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ftp-v-z-wave-installation-multi.pdf.



STRANA 7 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 5mm	najviše 5 mm

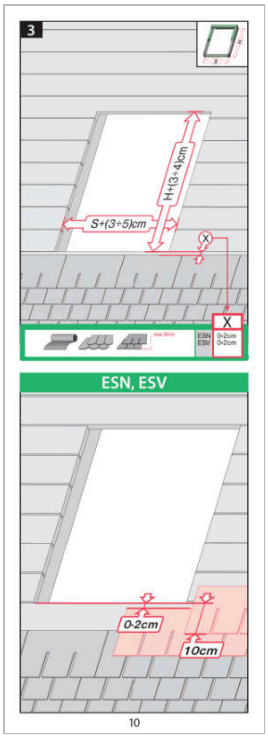


STRANA 9 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)

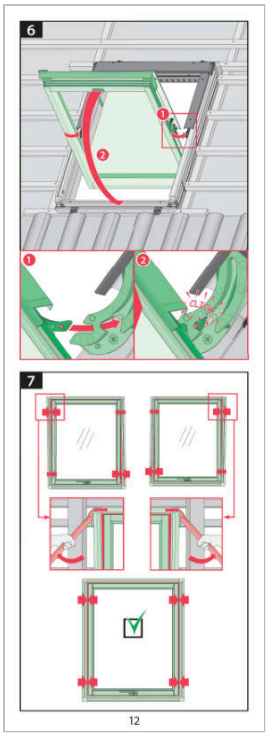
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ftp-v-z-wave-installation-multi.pdf.



STRANA 10 ORIGINALA

Oznake na crtežima

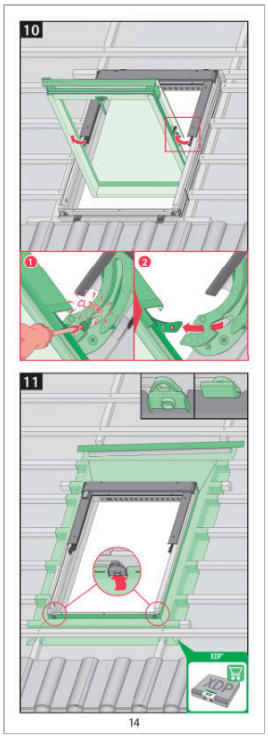
max 5mm	najviše 5 mm



STRANA 12 ORIGINALA

Oznake na crtežima

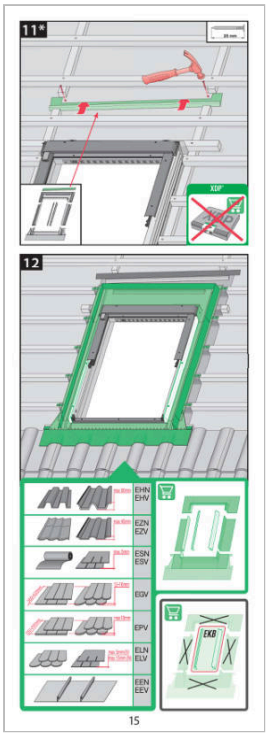
CLICK!	klik!



STRANA 14 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

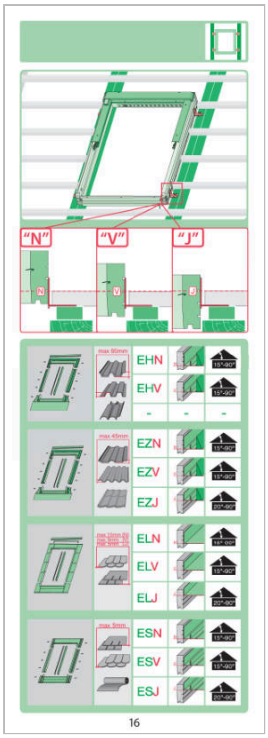


STRANA 15 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm
max 18mm	najviše 18 mm
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)

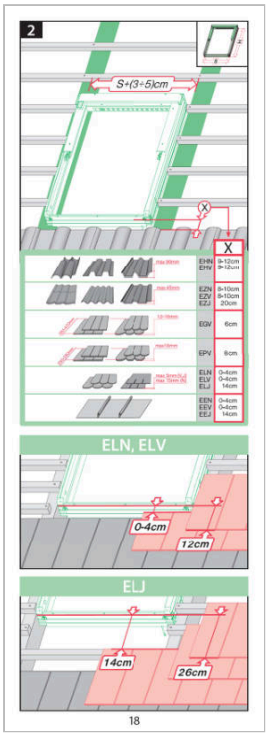
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ftp-v-z-wave-installation-multi.pdf.



STRANA 16 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 5mm (J)	najviše 5 mm (J)
max 5mm	najviše 5 mm

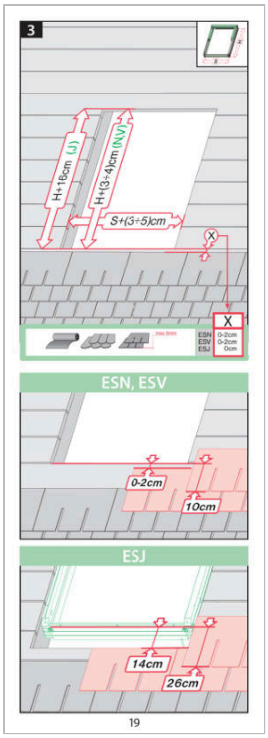


STRANA 18 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 18mm	najviše 18 mm
max 5mm (V,J)	najviše 5 mm (V,J)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)

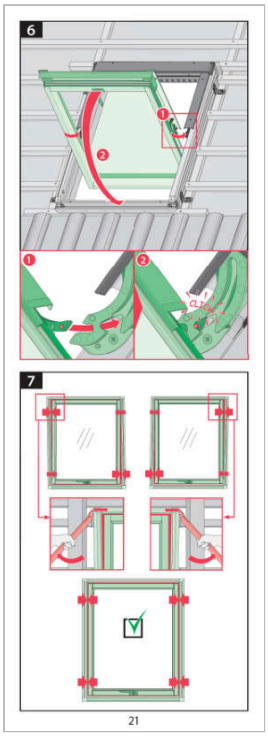
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ftp-v-z-wave-installation-multi.pdf.



STRANA 19 ORIGINALA

Oznake na crtežima

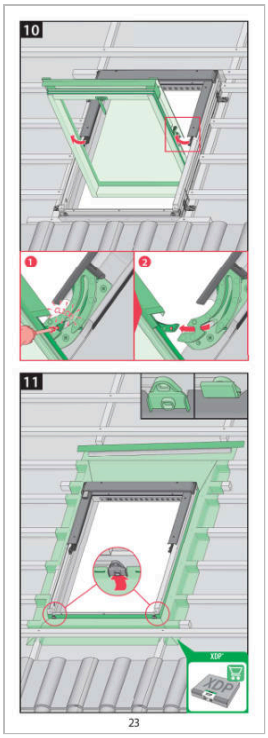
max 5mm	najviše 5 mm



STRANA 21 ORIGINALA

Oznake na crtežima

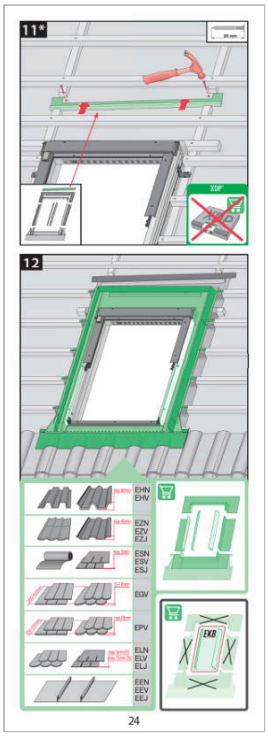
CLICK!	klik!



STRANA 23 ORIGINALA

Oznake na crtežima

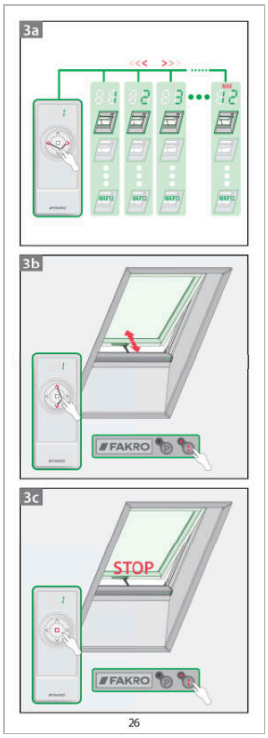
CLICK!	klik!



STRANA 24 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm
max 18mm	najviše 18 mm
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)



STRANA 26 ORIGINALA

Oznake na crtežima

MAX12	najviše 12
STOP	stop (zaustavljanje)



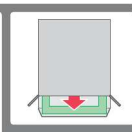
STRANA 28 ORIGINALA

Proizvođač i prodavac ne snose odgovornost za nepoštovanje važećih zakona, građevinskih propisa i bezbjednosnih zahtjeva od strane korisnika proizvoda, arhitekte, montažera ili vlasnika objekta.

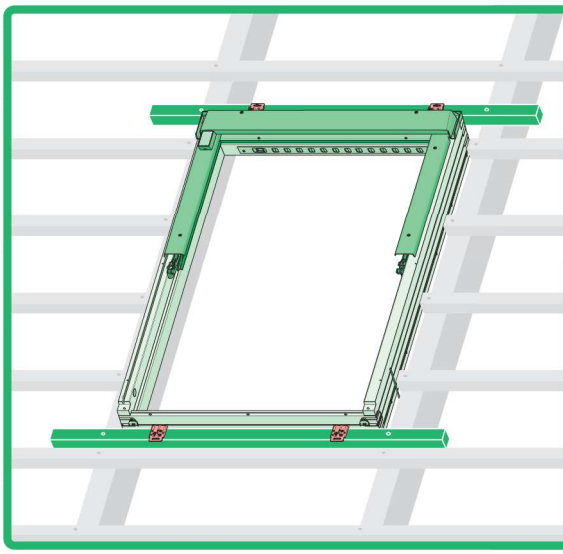
FTP-V Z-Wave
FTU-V Z-Wave
FTW-V Z-Wave

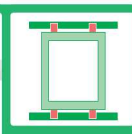
15°-90°



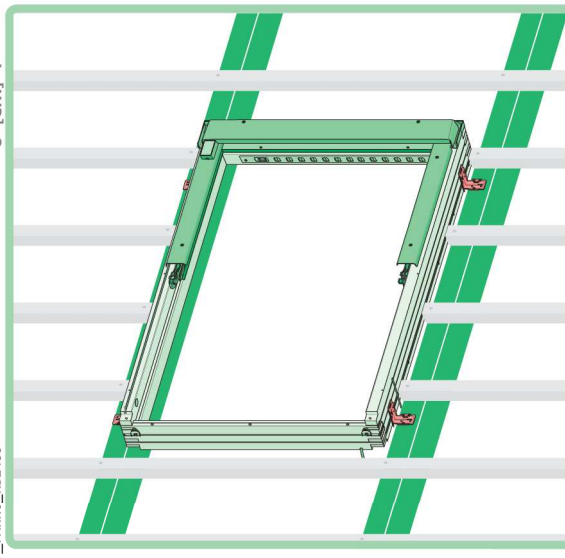


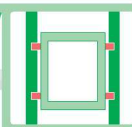














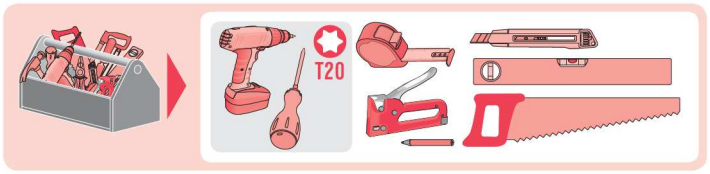


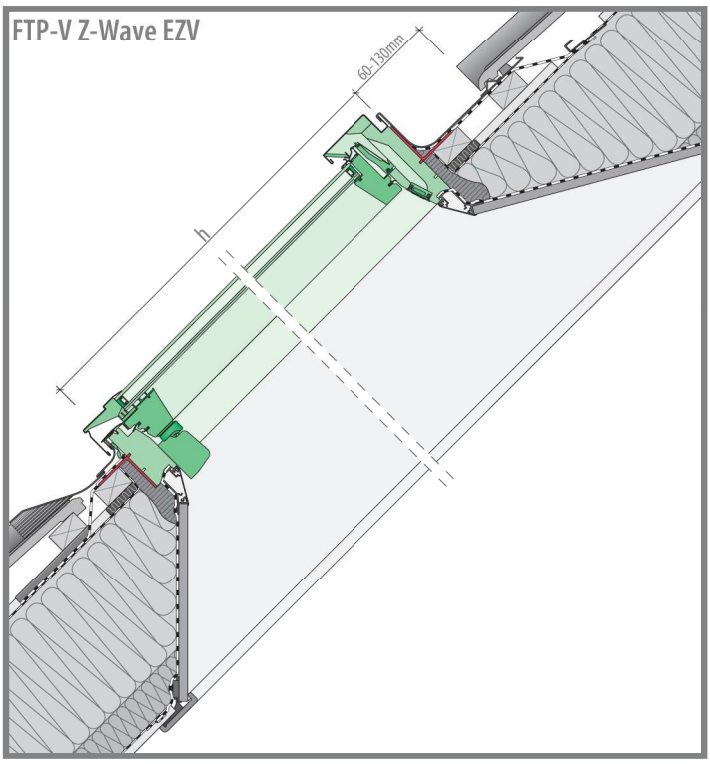


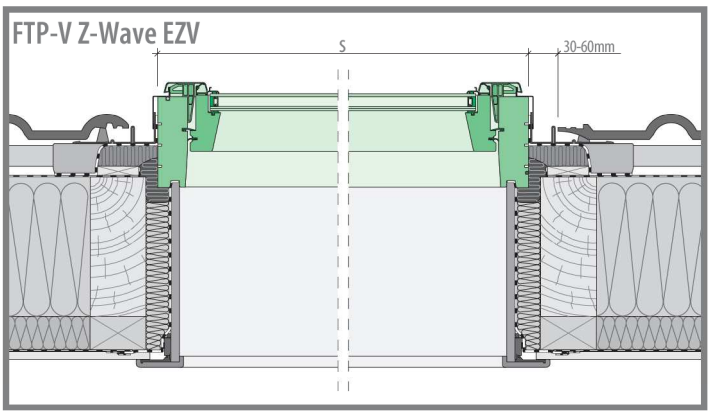


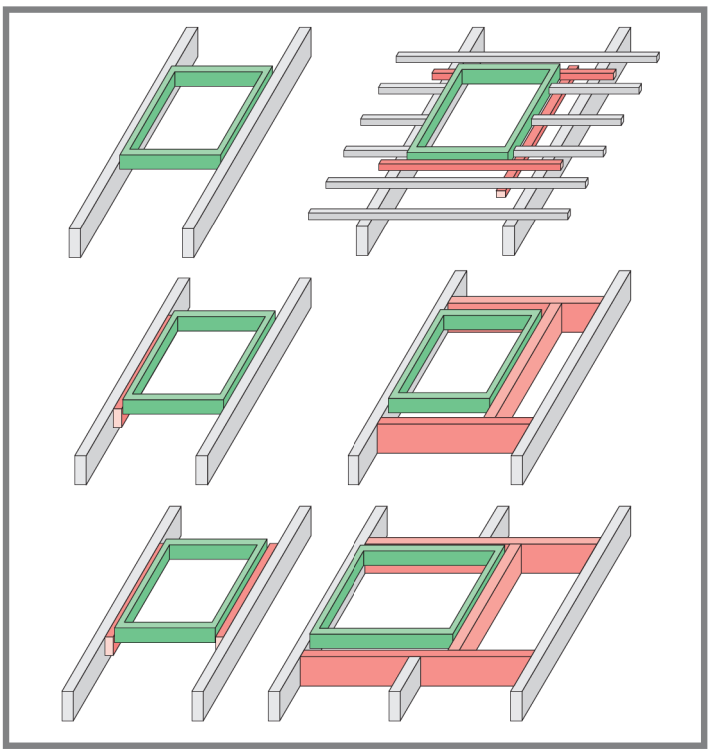
http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/

NC 1CT_FTP-V Z-Wave_21.04.09_FAKRO_KB2488

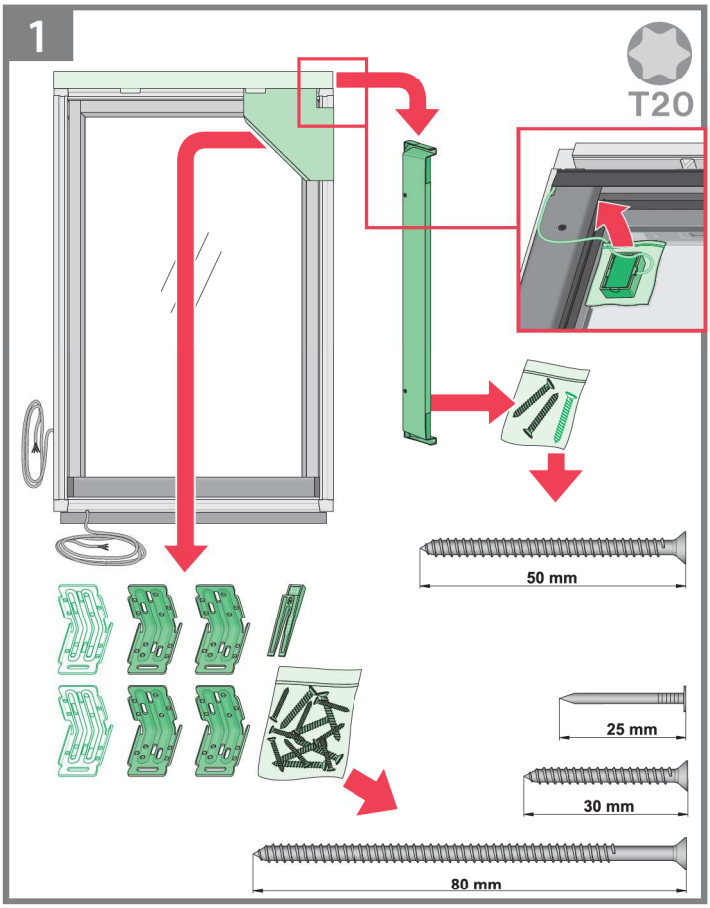

T20

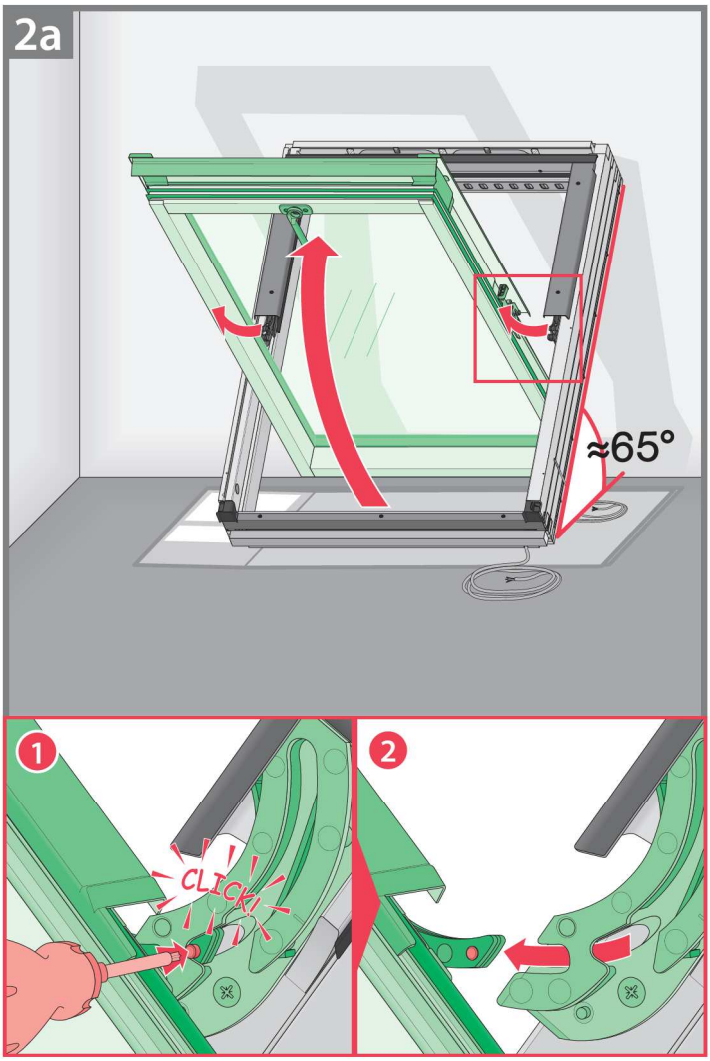

FTP-V Z-Wave EZV
60-130mm
h

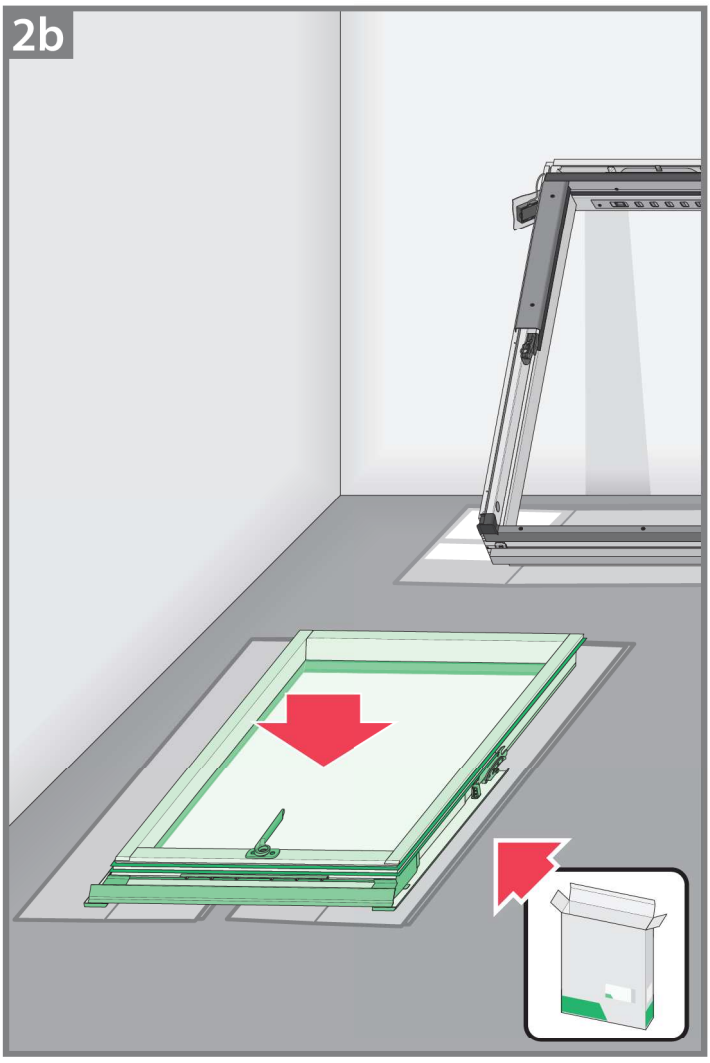

FTP-V Z-Wave EZV
s
30-60mm

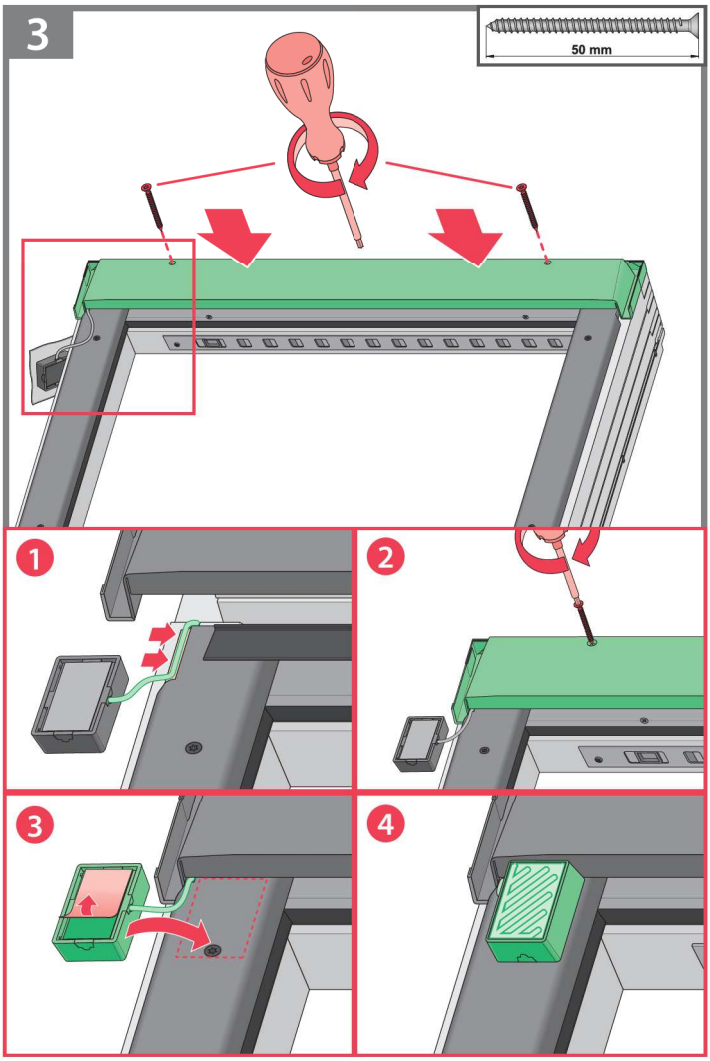


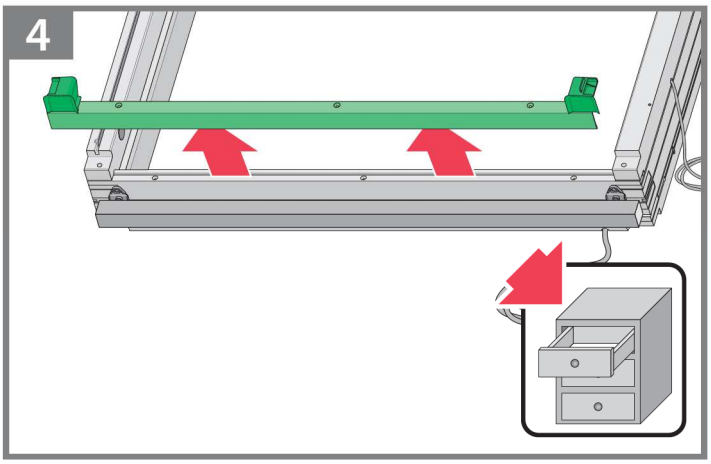


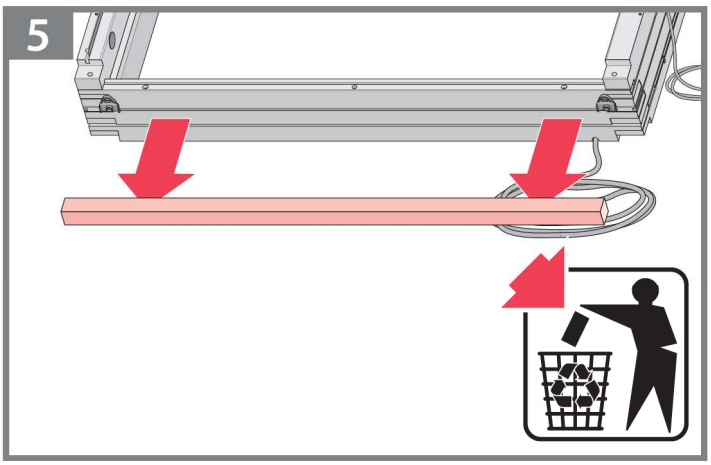

1
T20
50 mm
25 mm
30 mm
80 mm

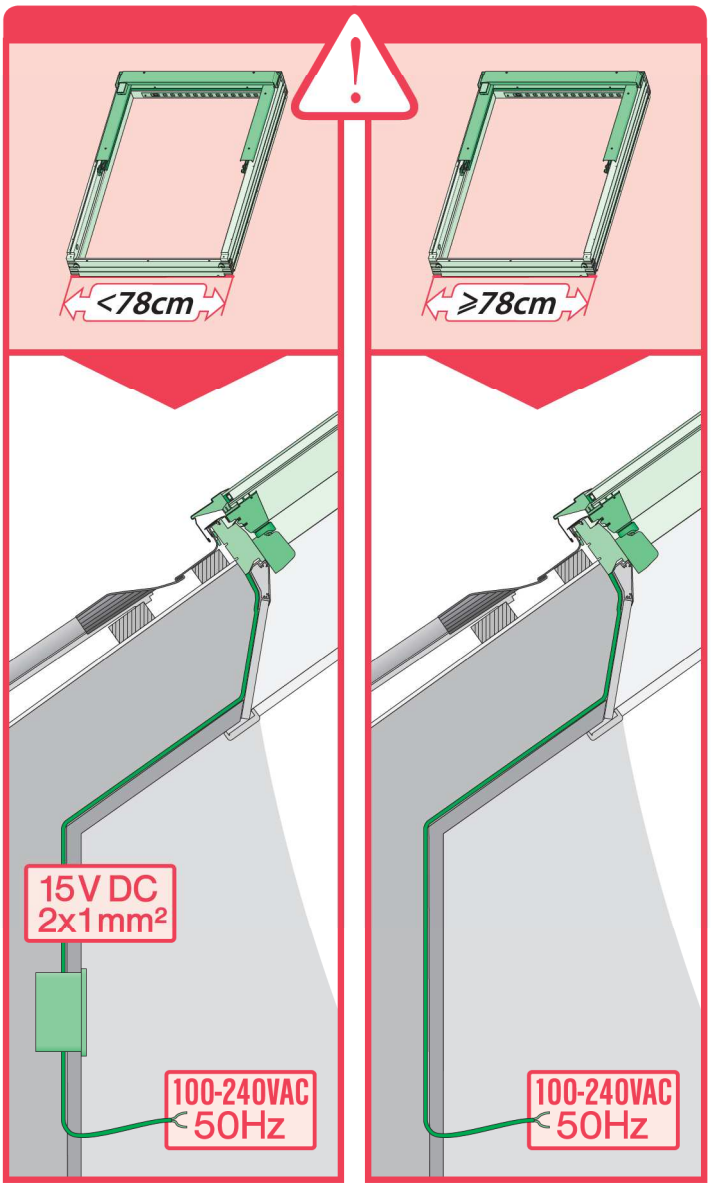

2a
≈65°
1
CLICK!
2

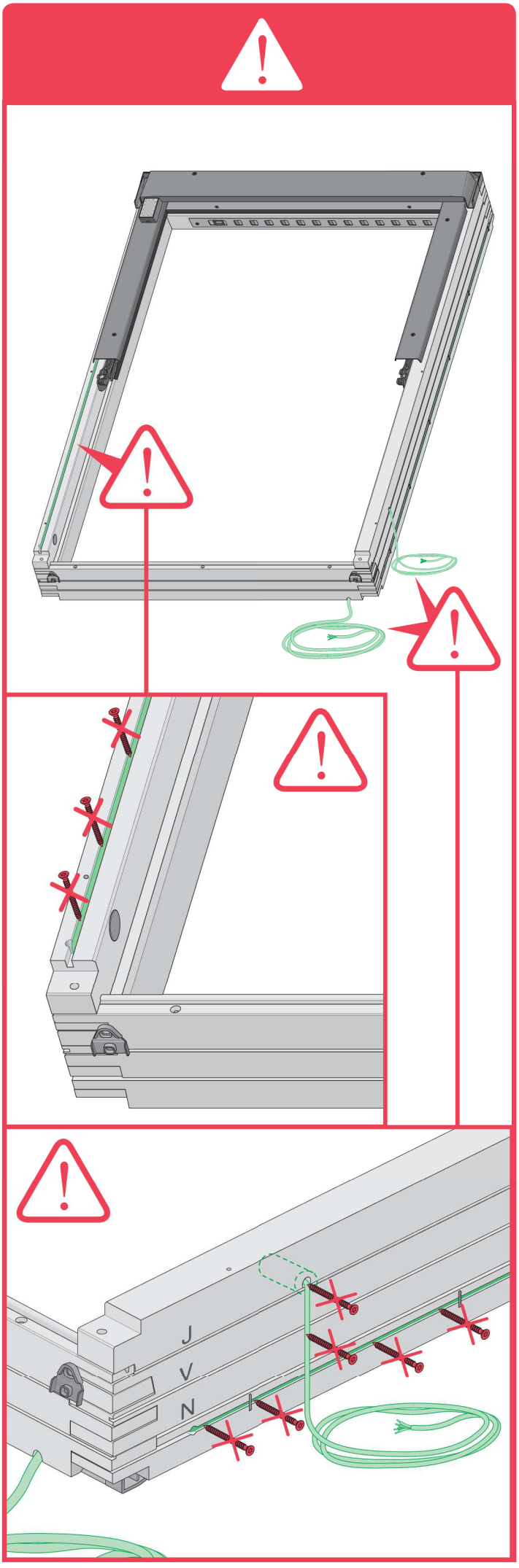

2b

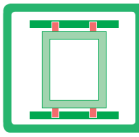

3
50 mm
1
2
3
4

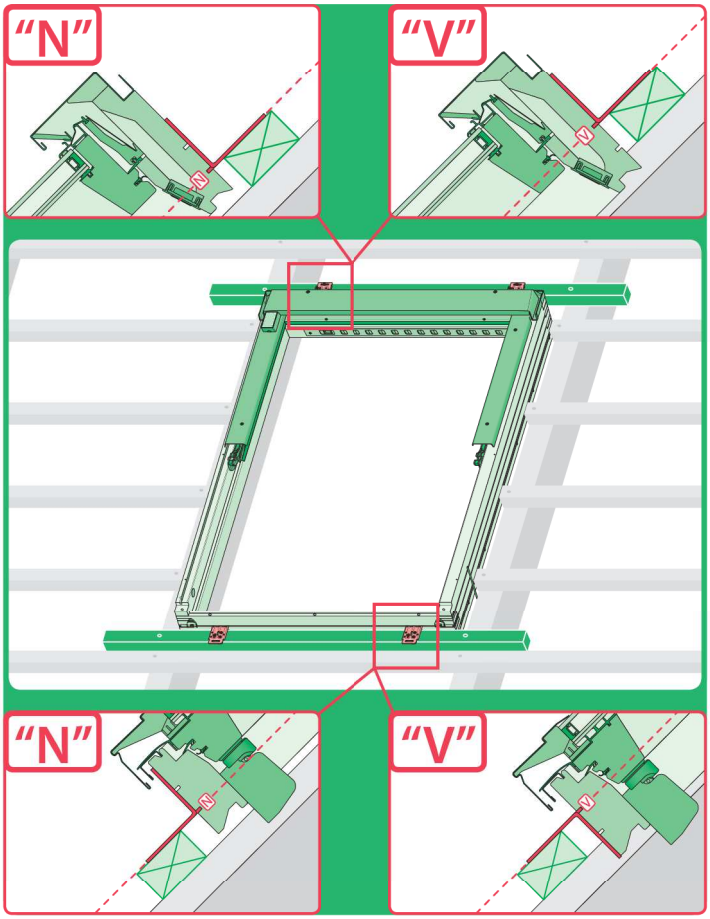

4

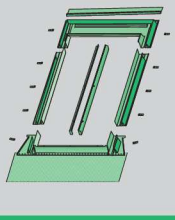
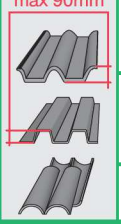
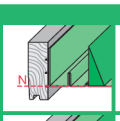
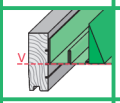
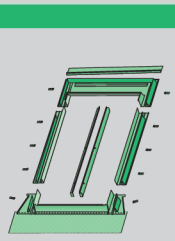
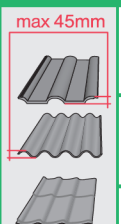
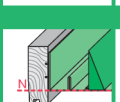
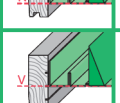
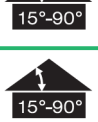
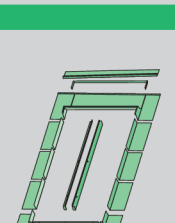
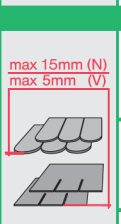
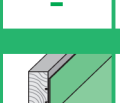
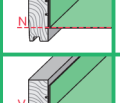
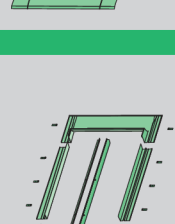
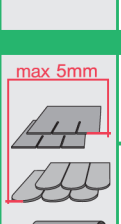
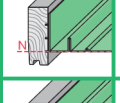

5


<78cm
≥78cm
15V DC
2x1mm²
100-240VAC
50Hz
100-240VAC
50Hz

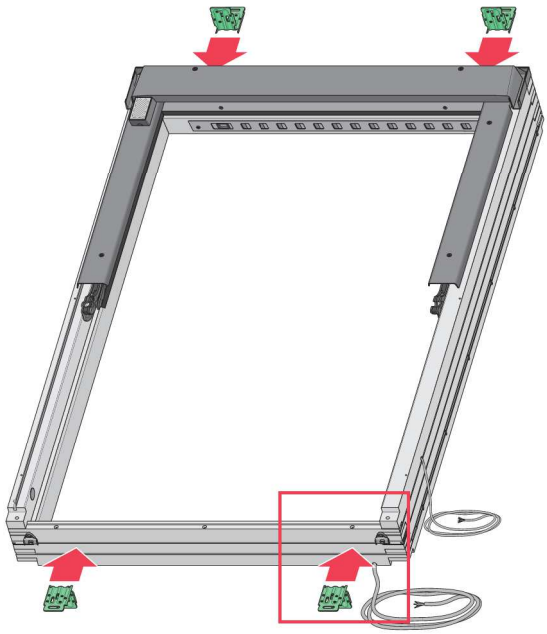

J
V
N

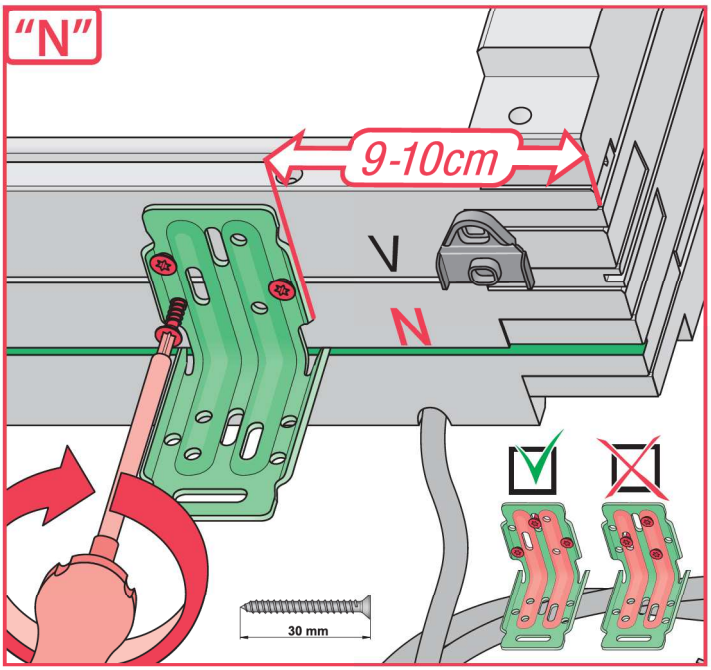


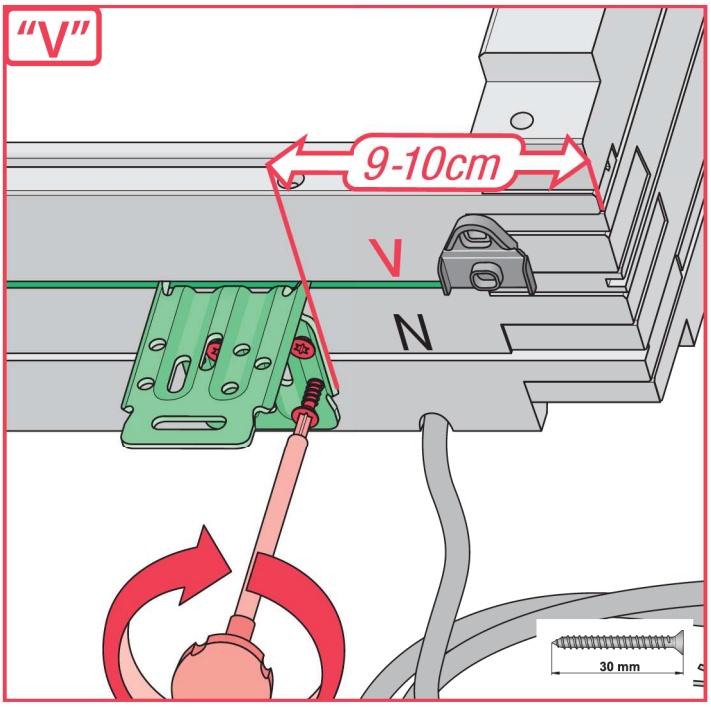


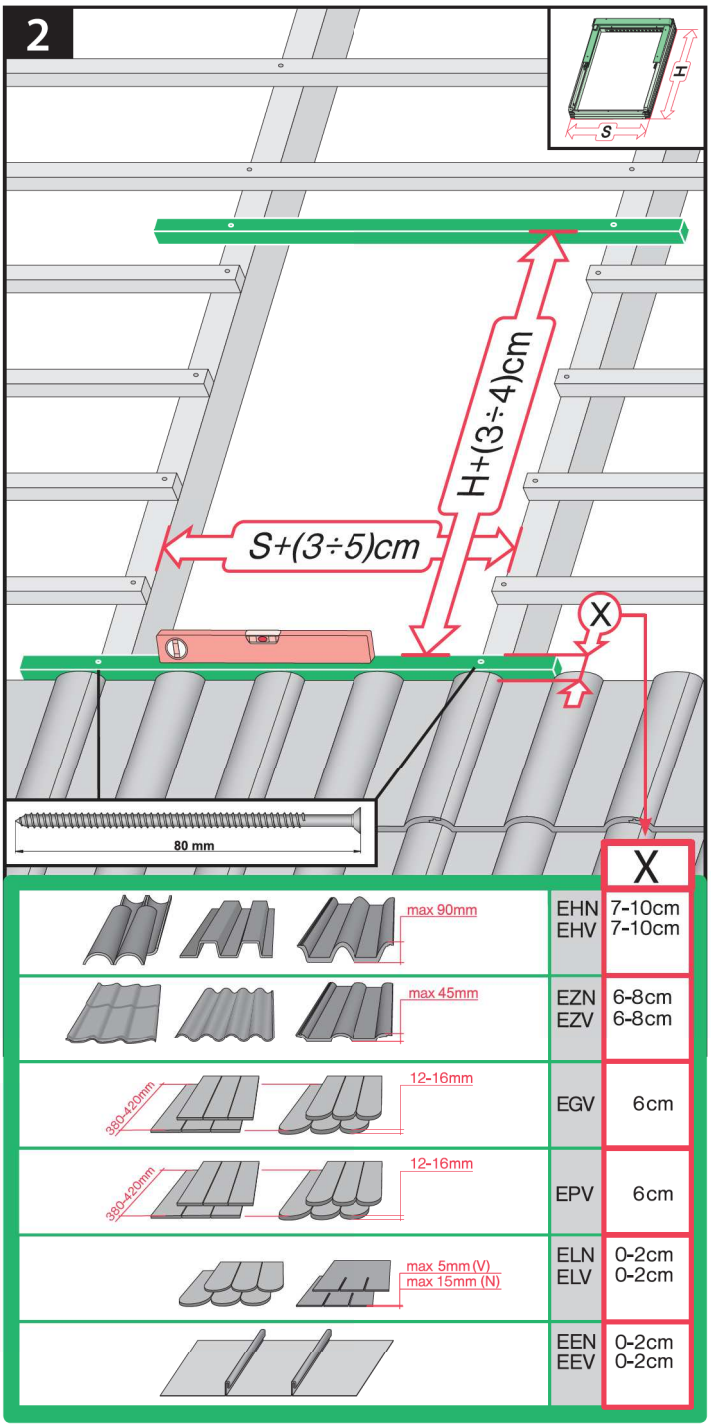
		EHN		
		EHV		
		-	-	-
		EZN		
		EZV		
		-	-	-
		ELN		
		ELV		
		-	-	-
		ESN		
		ESV		
		-	-	-

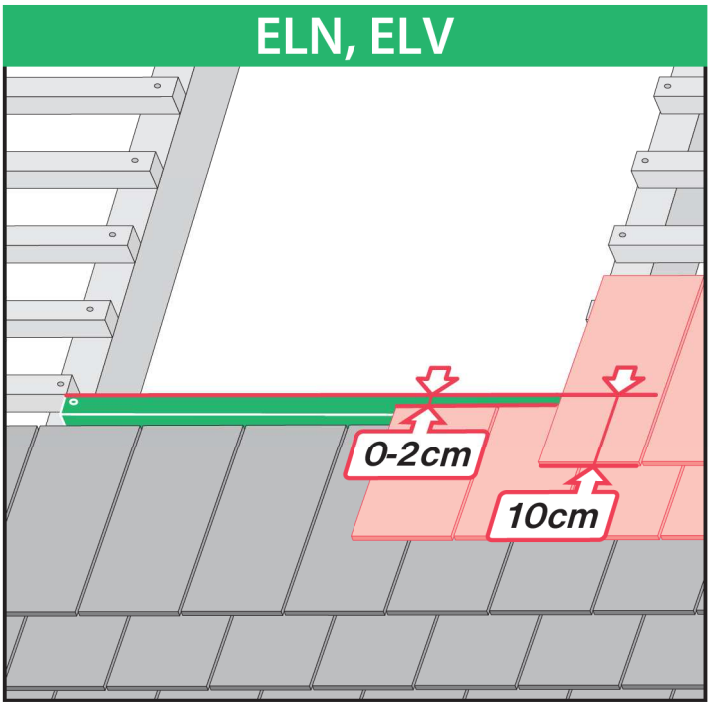
1

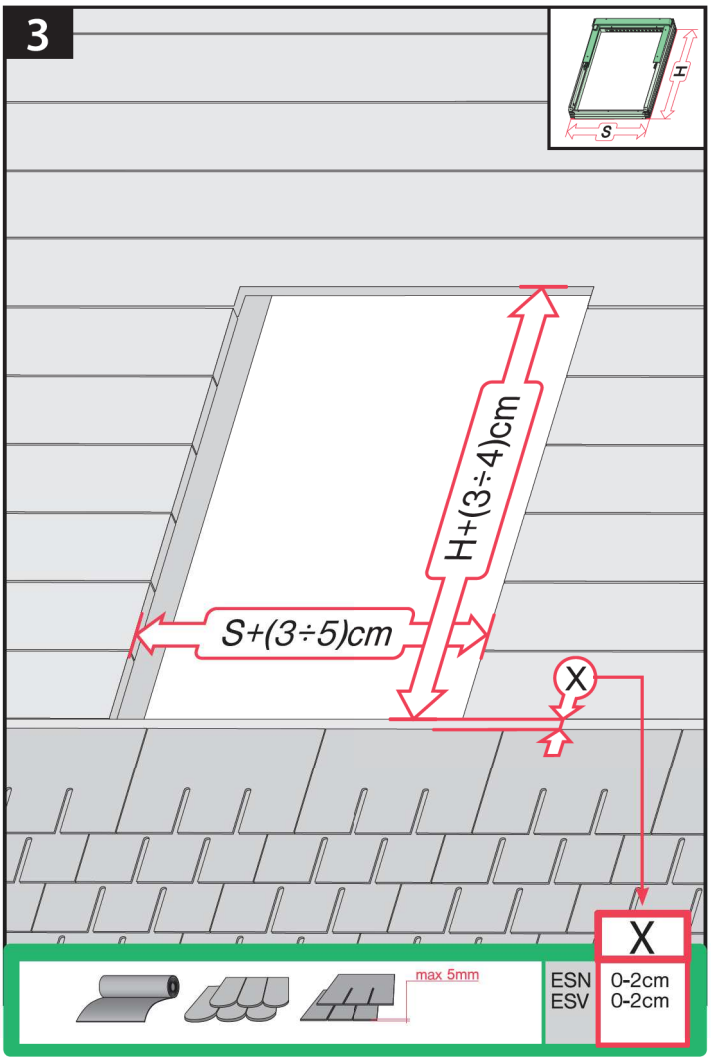


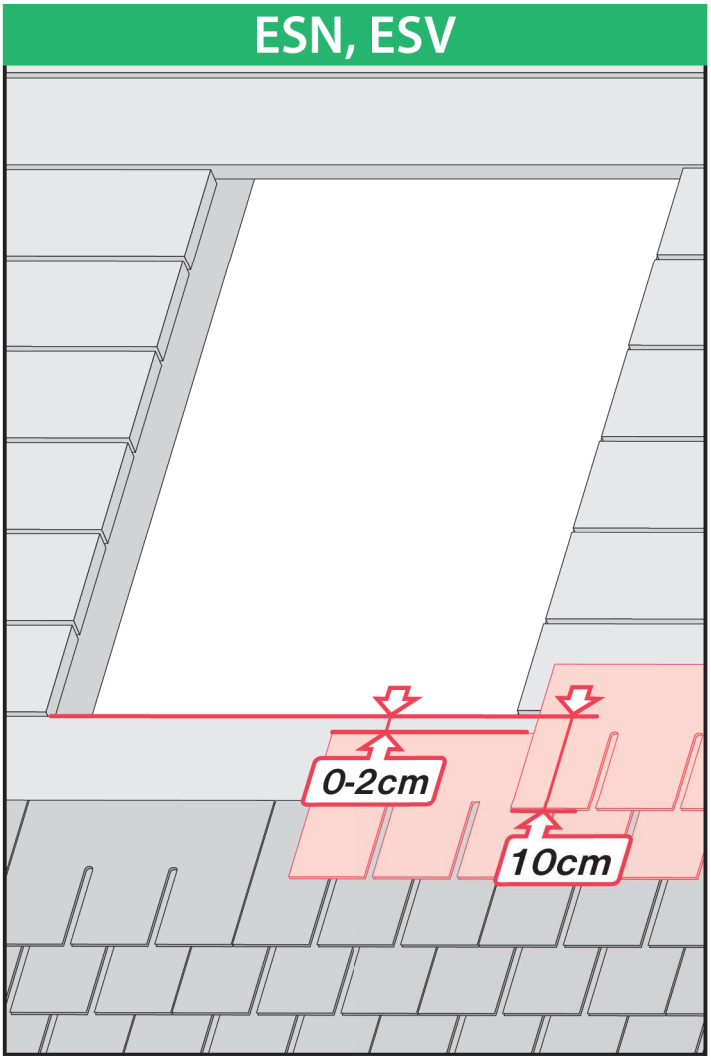


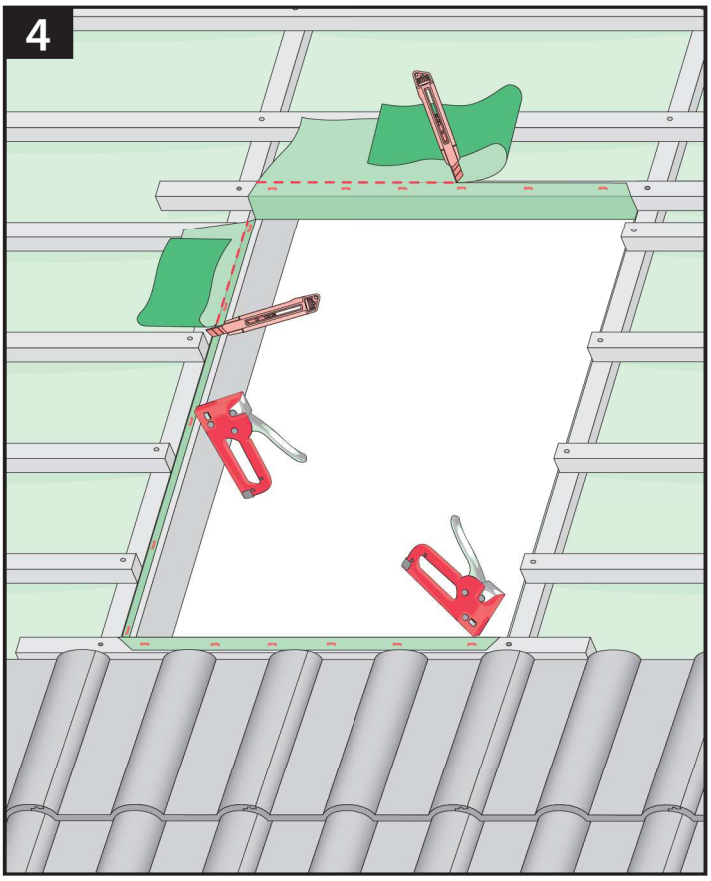


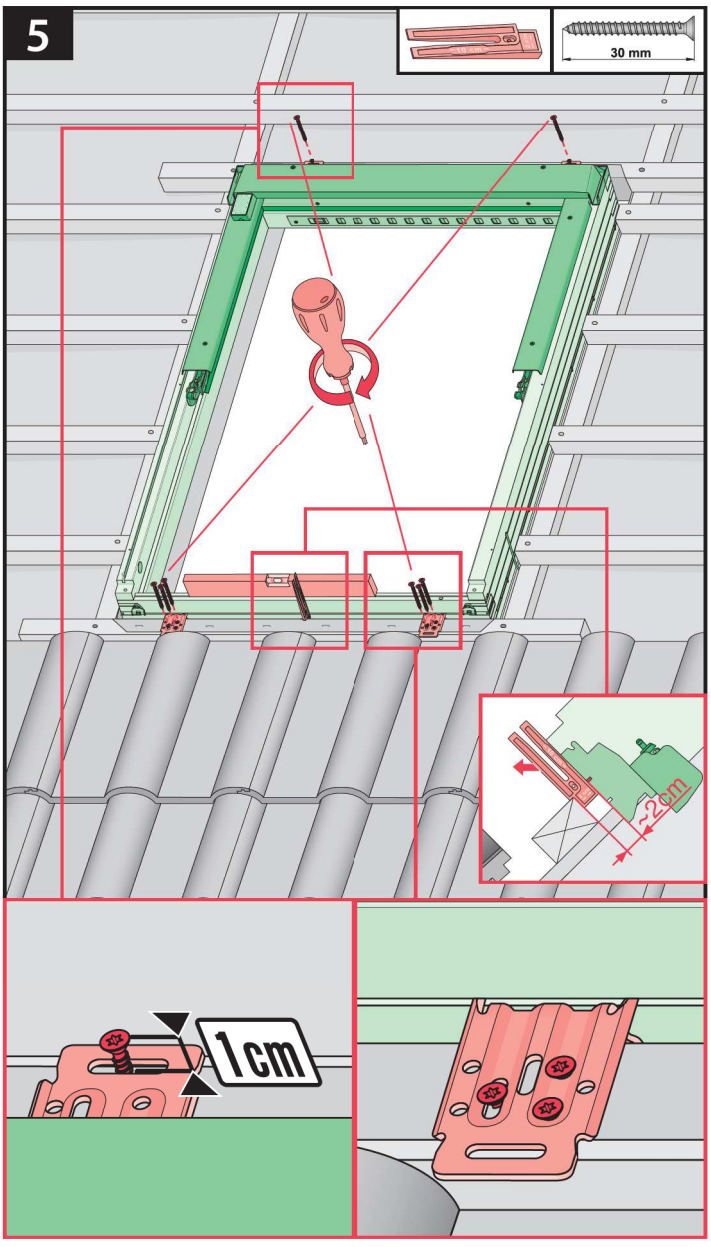

2
H
S
H+(3÷4)cm
S+(3÷5)cm
X
80 mm
X
max 90mm
EHN 7-10cm
EHV 7-10cm
max 45mm
EZN 6-8cm
EZV 6-8cm
380-420mm
12-16mm
EGV 6cm
380-420mm
12-16mm
EPV 6cm
max 5mm (V)
max 15mm (N)
ELN 0-2cm
ELV 0-2cm
EEN 0-2cm
EEV 0-2cm


ELN, ELV
0-2cm
10cm

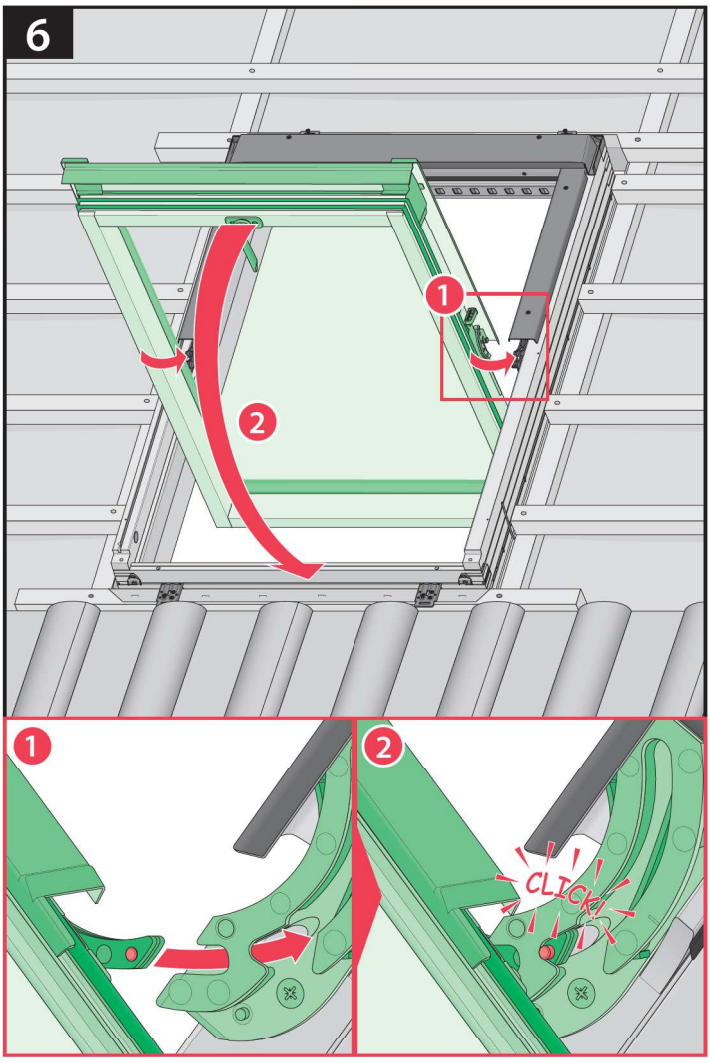

3
H
S
H+(3÷4)cm
S+(3÷5)cm
X
X
max 5mm
ESN
ESV
0-2cm
0-2cm


ESN, ESV
0-2cm
10cm

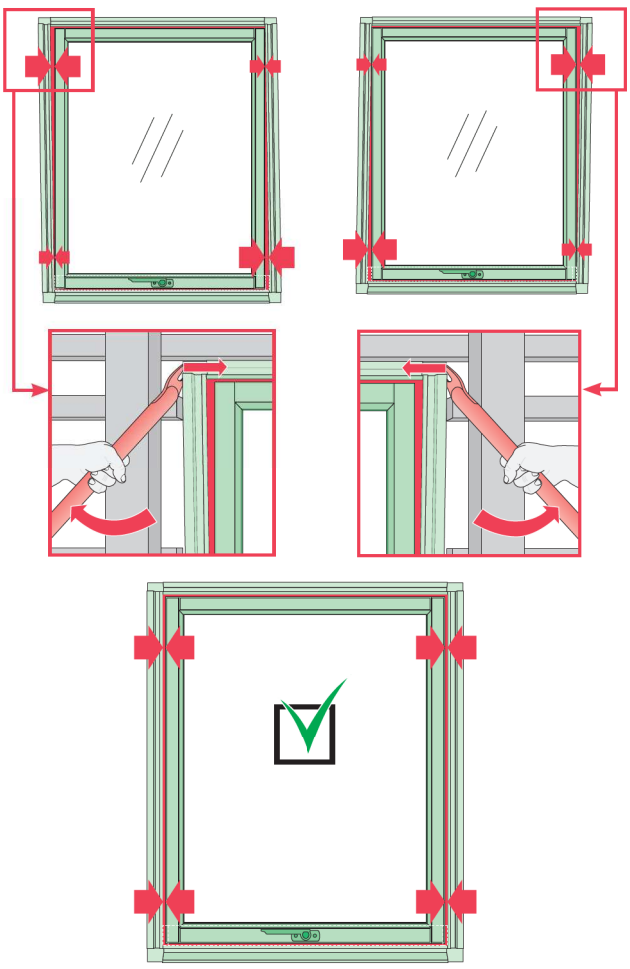

4

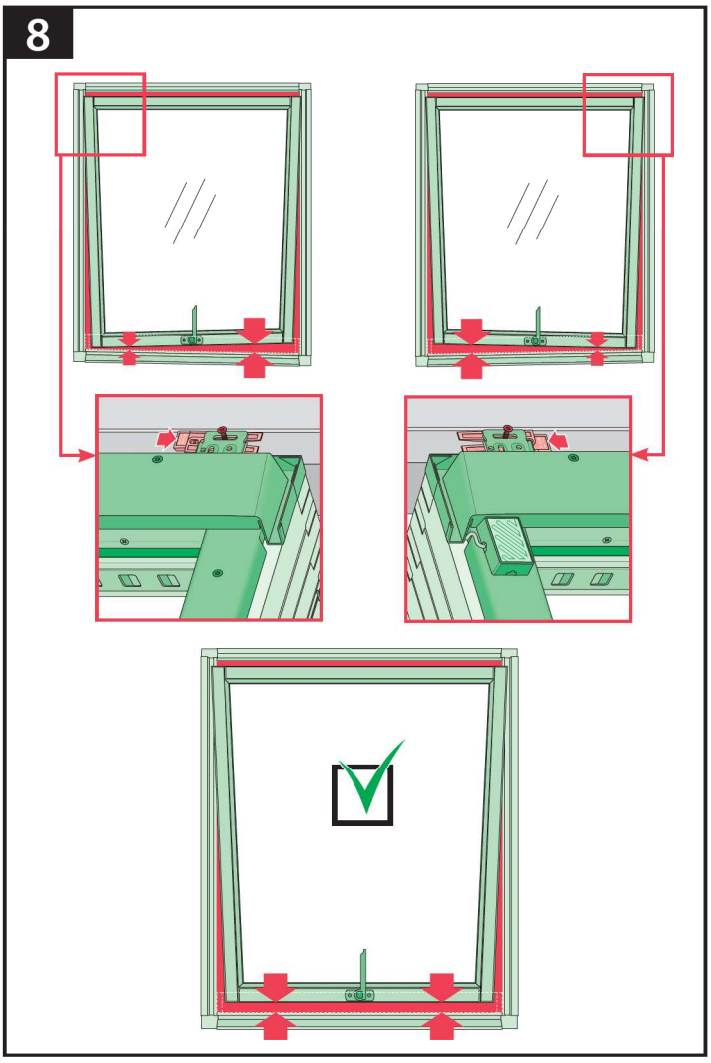

5
30 mm
2cm
1cm

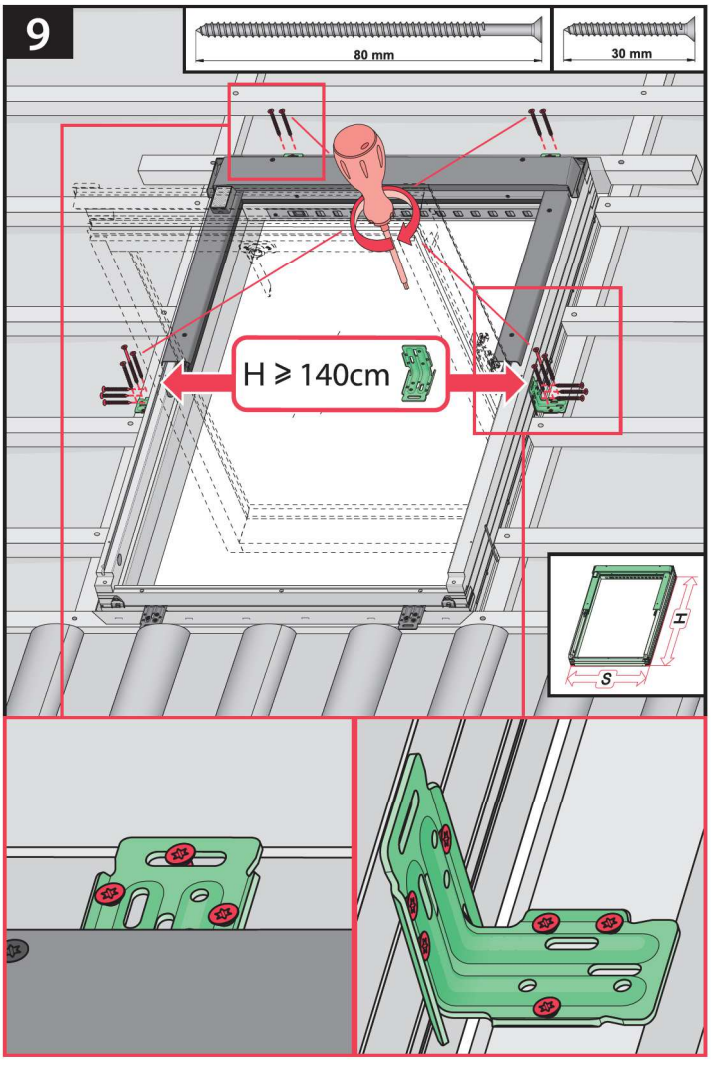
6

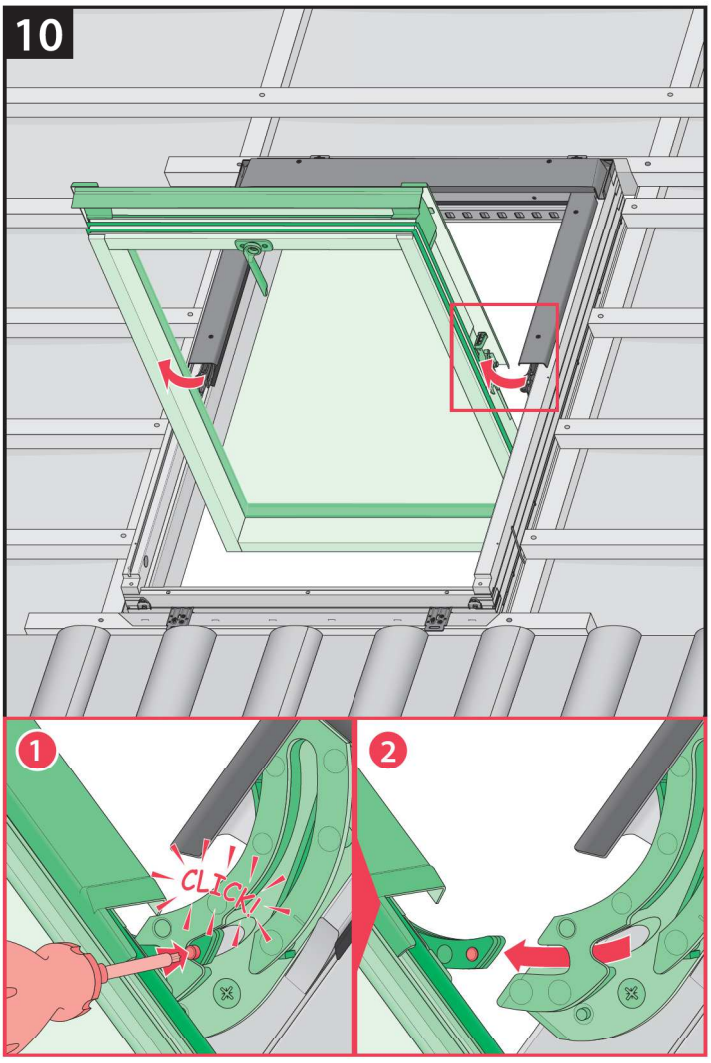


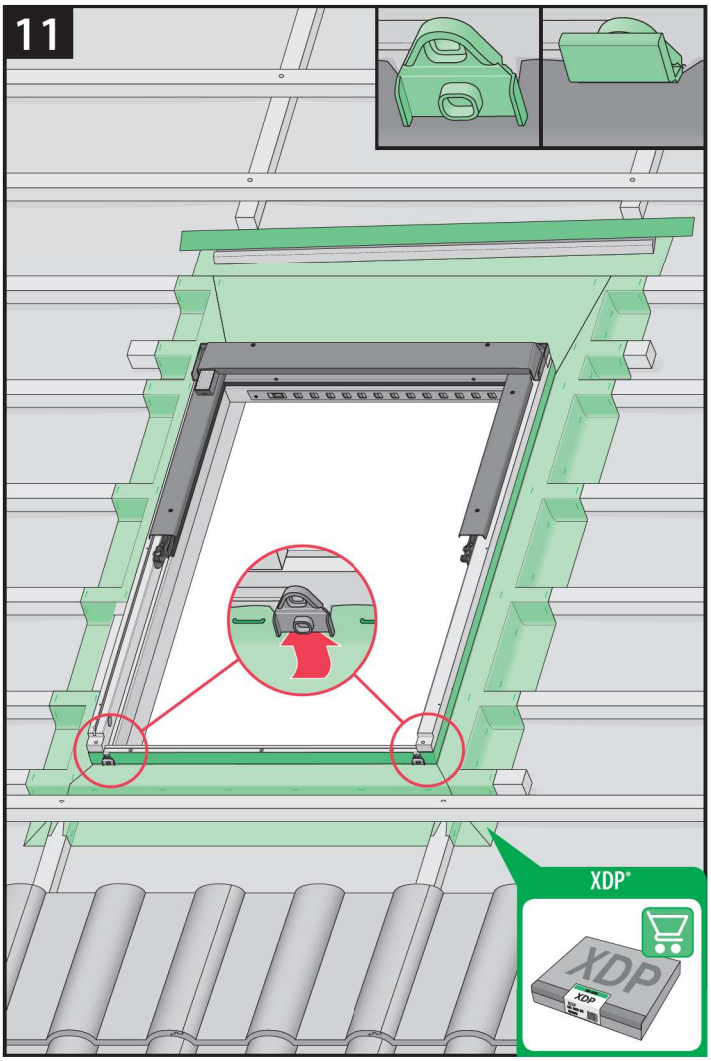
7

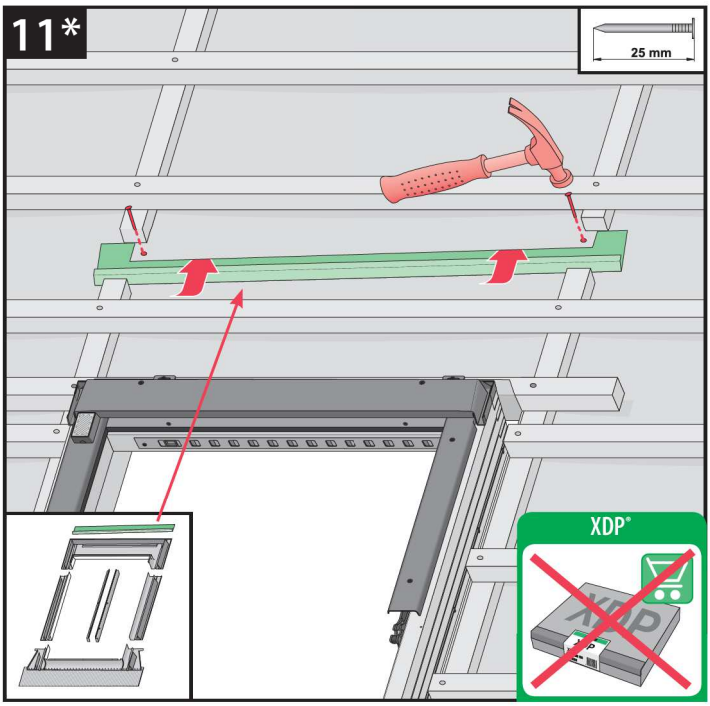


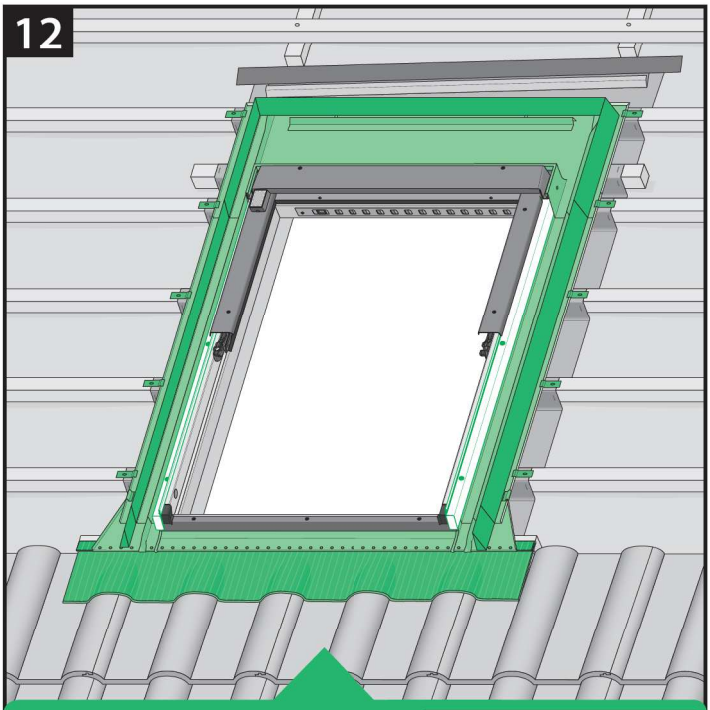

8

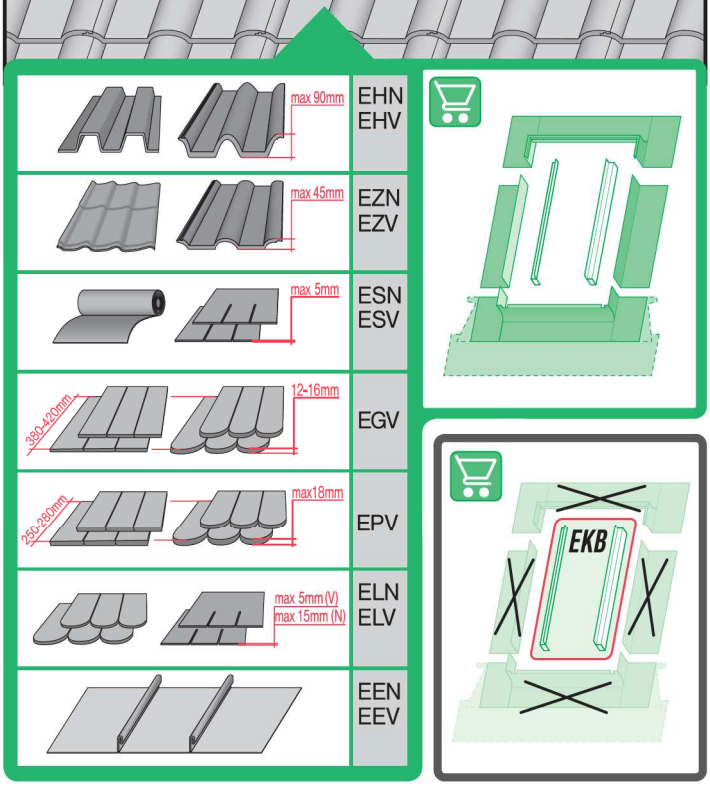

9
80 mm
30 mm
H ⩾ 140cm
H
S

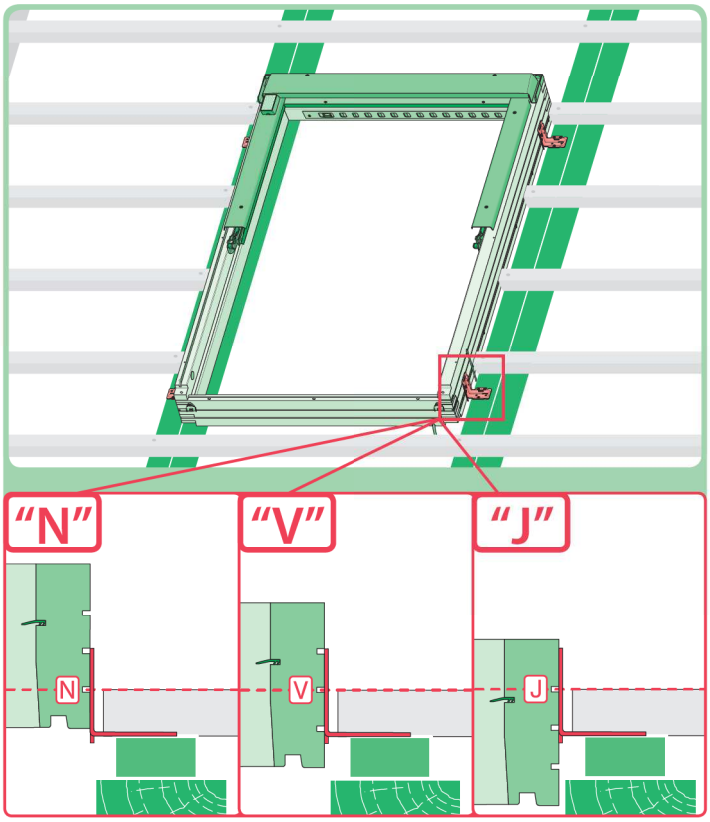

10
1
CLICK!
2

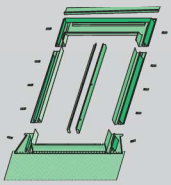
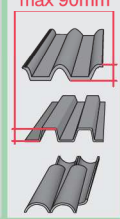
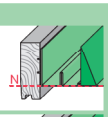
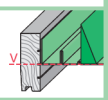
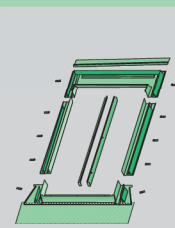
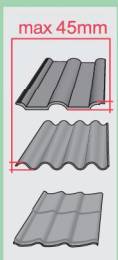
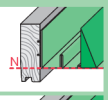
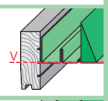
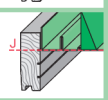
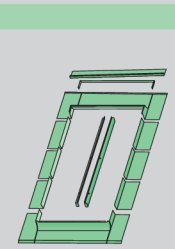
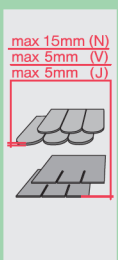
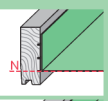
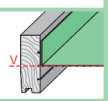
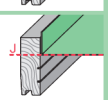
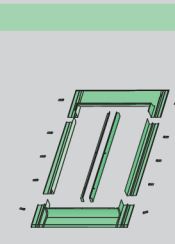
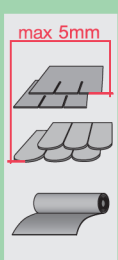
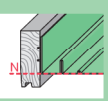
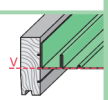
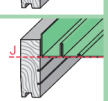

11
XDP®
XDP
XDP

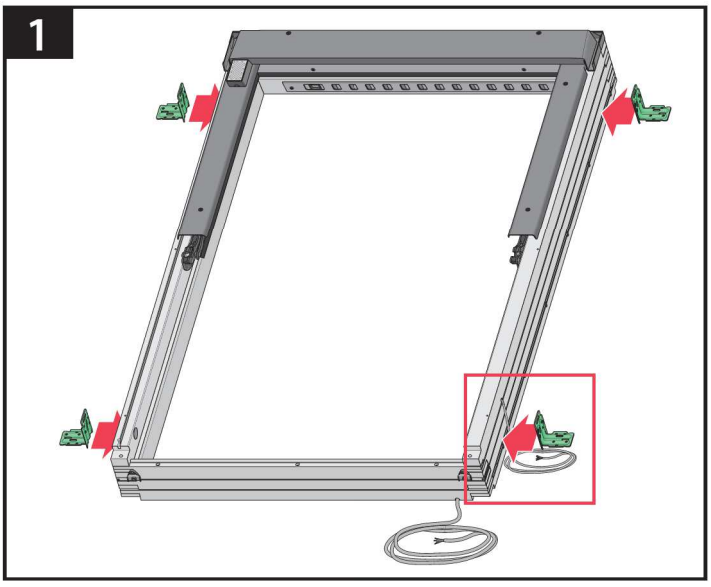

11*
25 mm
XDP®

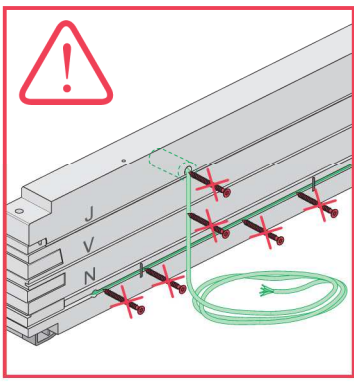

12

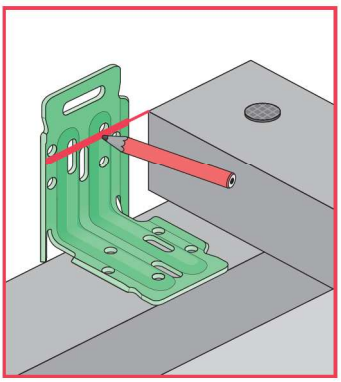

max 90mm
EHN
EHV
max 45mm
EZN
EZV
max 5mm
ESN
ESV
380-420mm
12-16mm
EGV
280-280mm
max18mm
EPV
max 5mm (V)
max 15mm (N)
ELN
ELV
EEN
EEV
EKB

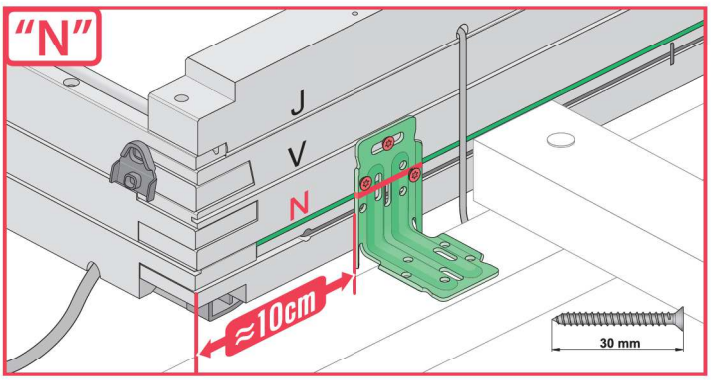


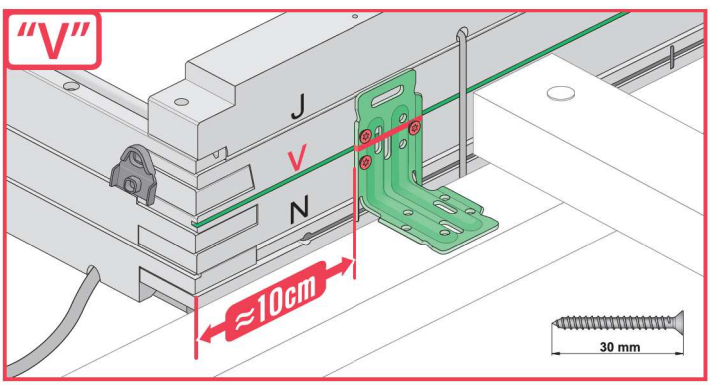
	max 90mm 	EHN		
		EHV		
		-	-	-
	max 45mm 	EZN		
		EZV		
		EZJ		
	max 15mm (N) max 5mm (V) max 5mm (J) 	ELN		
		ELV		
		ELJ		
	max 5mm 	ESN		
		ESV		
		ESJ		

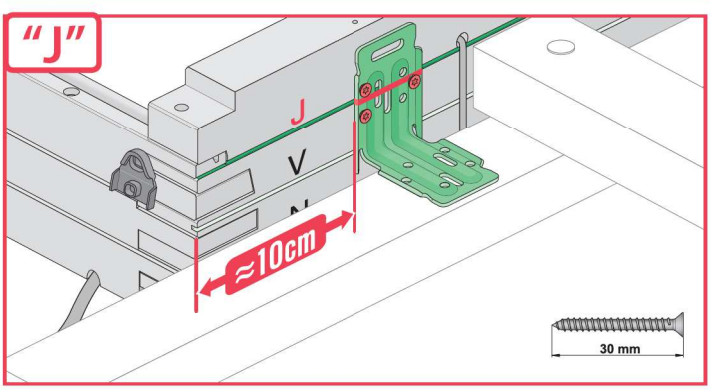

1


J
V
N

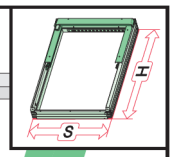


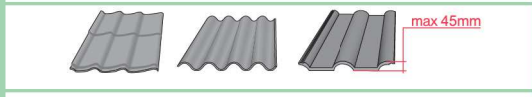
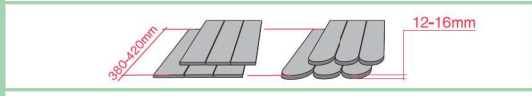
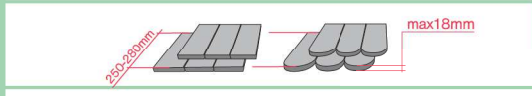
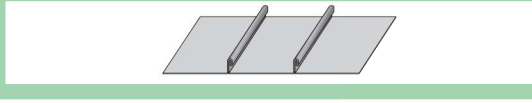

"N"
J
V
N
≈10cm
30 mm


"V"
J
V
N
≈10cm
30 mm

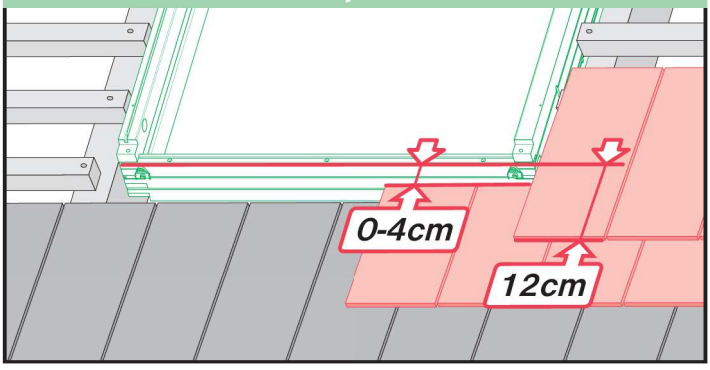

"J"
J
V
≈10cm
30 mm

2

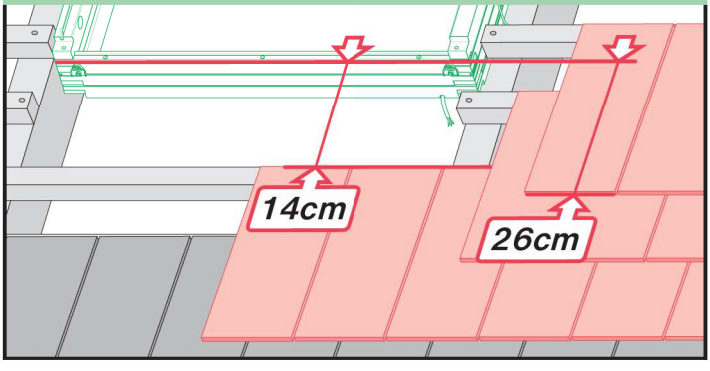


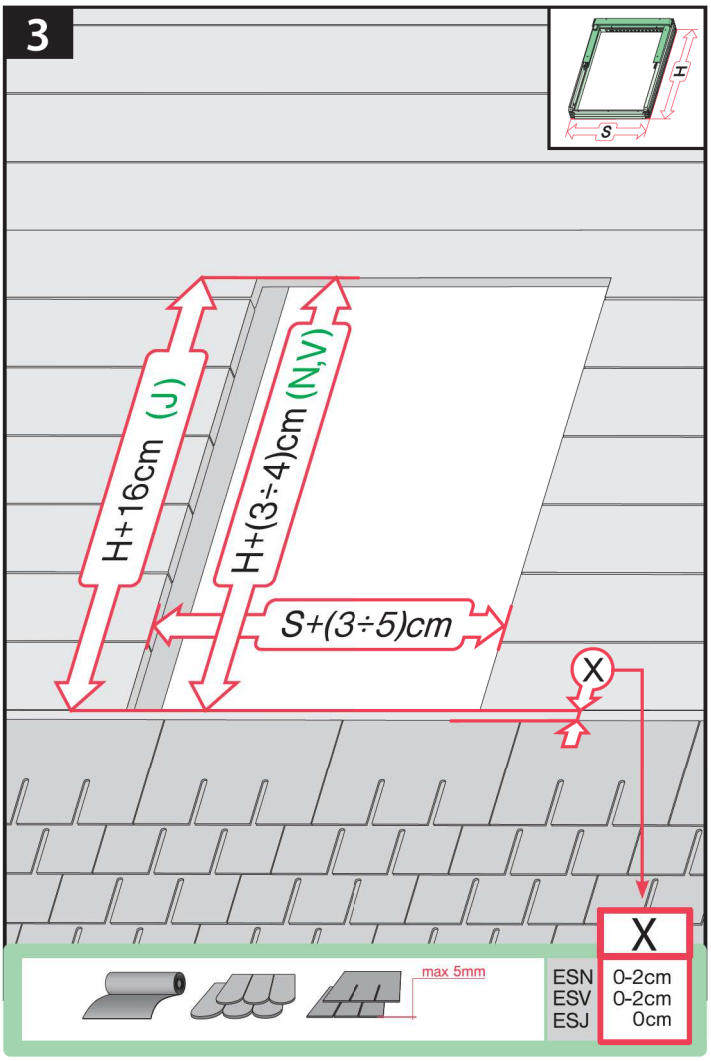
		X
	EHN EHV	9-12cm 9-12cm
	EZN EZV EZJ	8-10cm 8-10cm 20cm
	EGV	6cm
	EPV	8cm
	ELN ELV ELJ	0-4cm 0-4cm 14cm
	EEN EEV EEJ	0-4cm 0-4cm 14cm

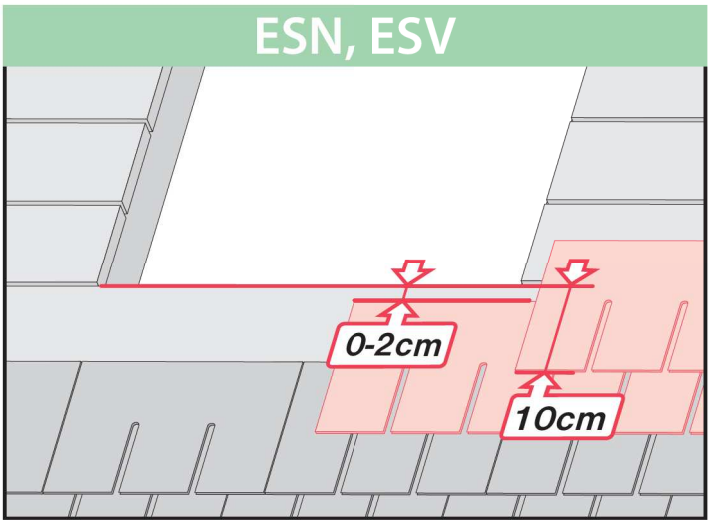
ELN, ELV

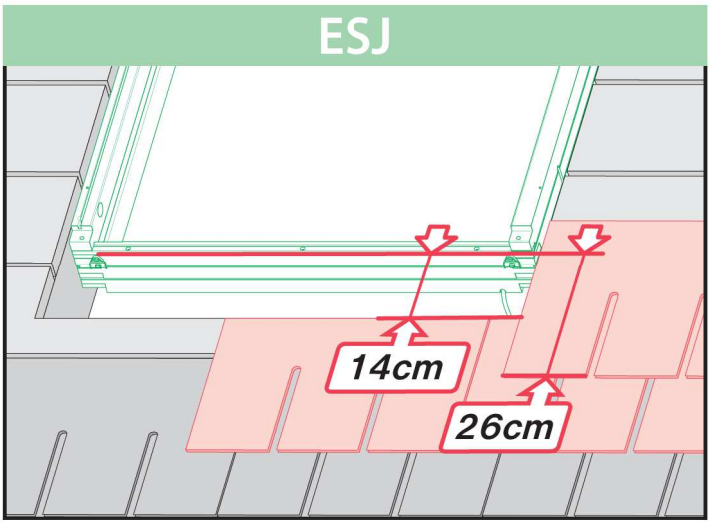


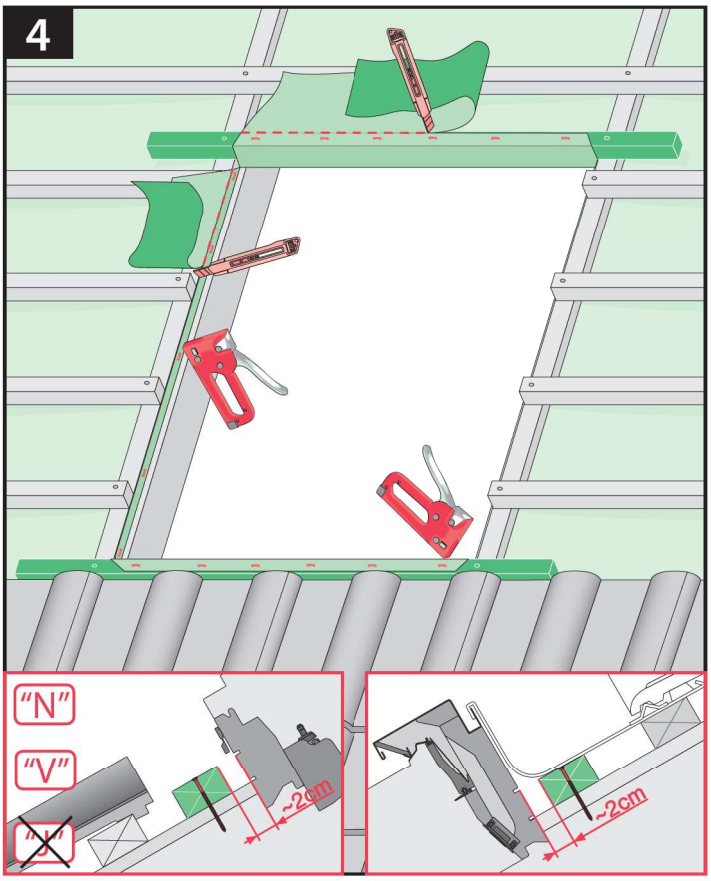
ELJ

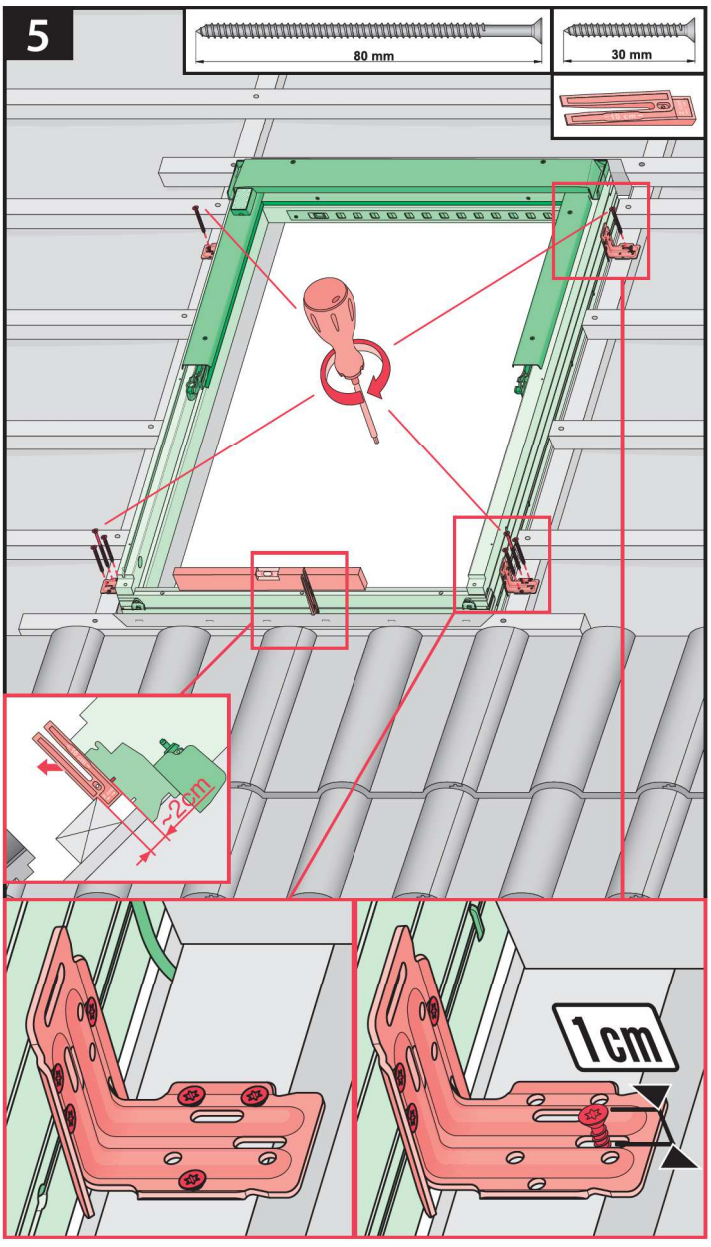


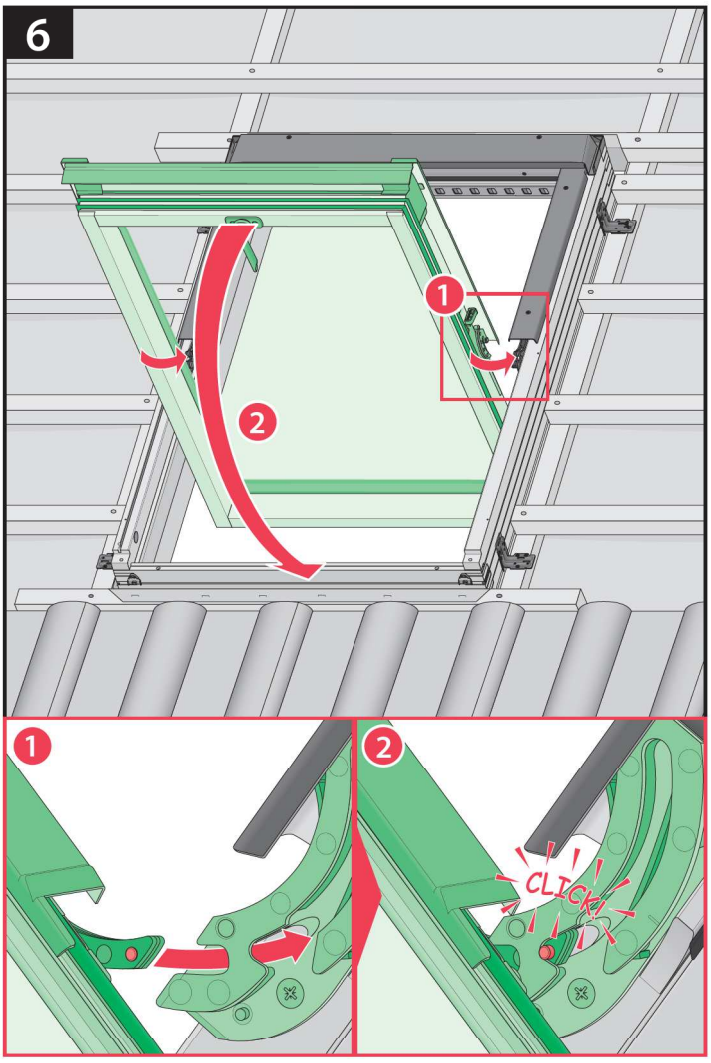

3
H
S
H+16cm (J)
H+(3÷4)cm (N,V)
S+(3÷5)cm
X
X
max 5mm
ESN 0-2cm
ESV 0-2cm
ESJ 0cm

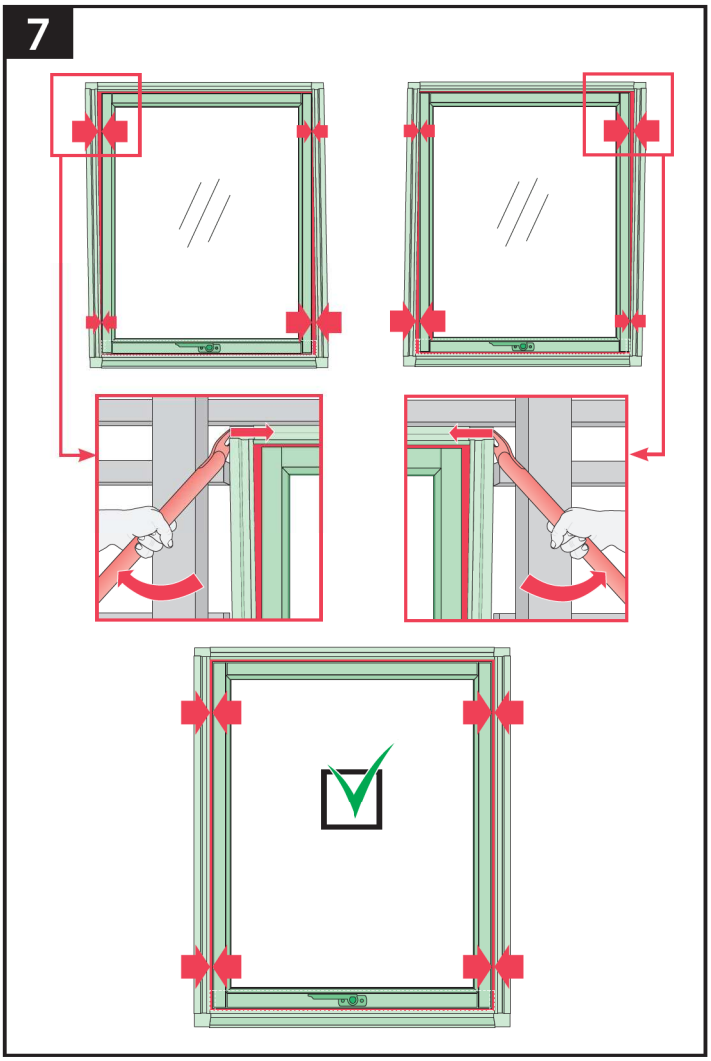

ESN, ESV
0-2cm
10cm

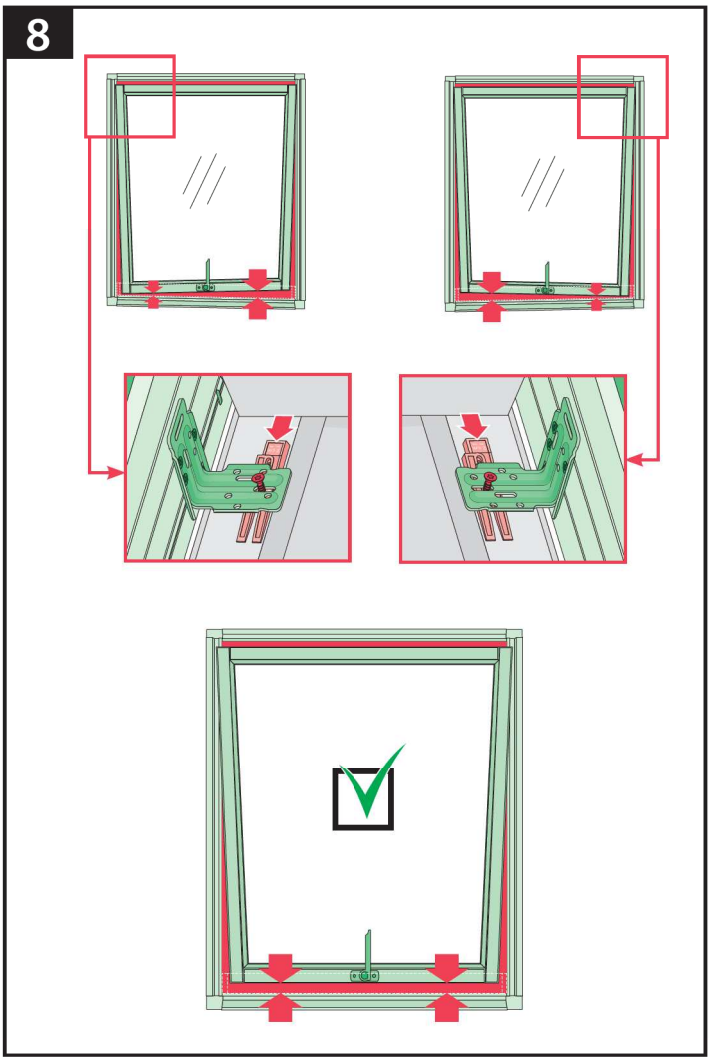

ESJ
14cm
26cm

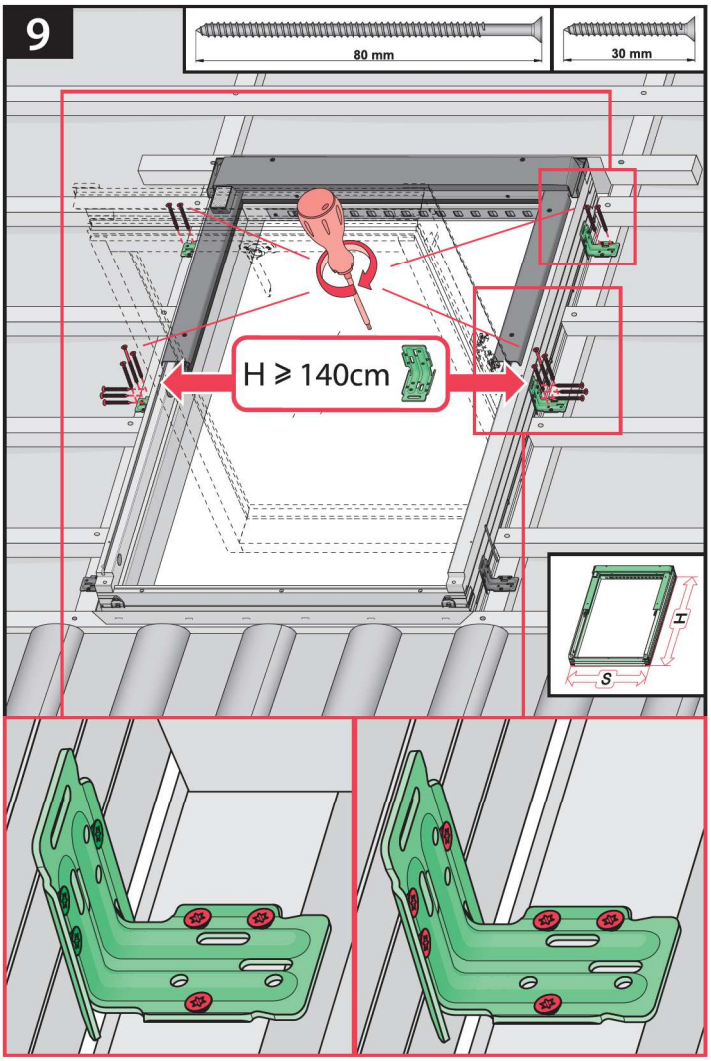

4
"N"
"V"
"U"
~2cm
~2cm

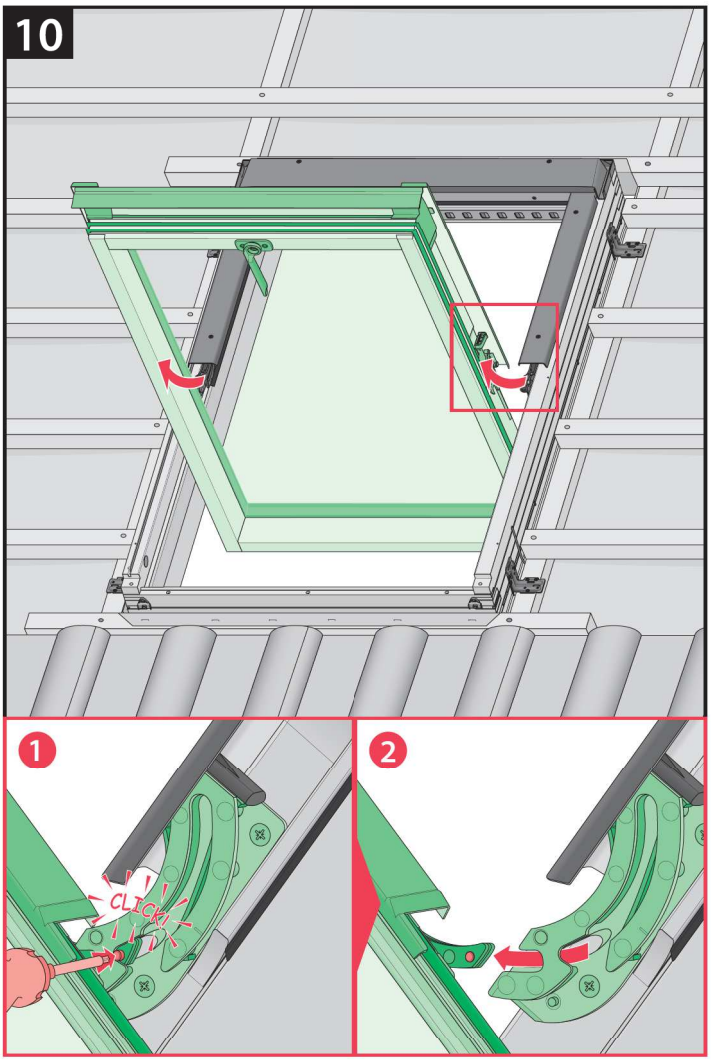

5
80 mm
30 mm
~2cm
1cm

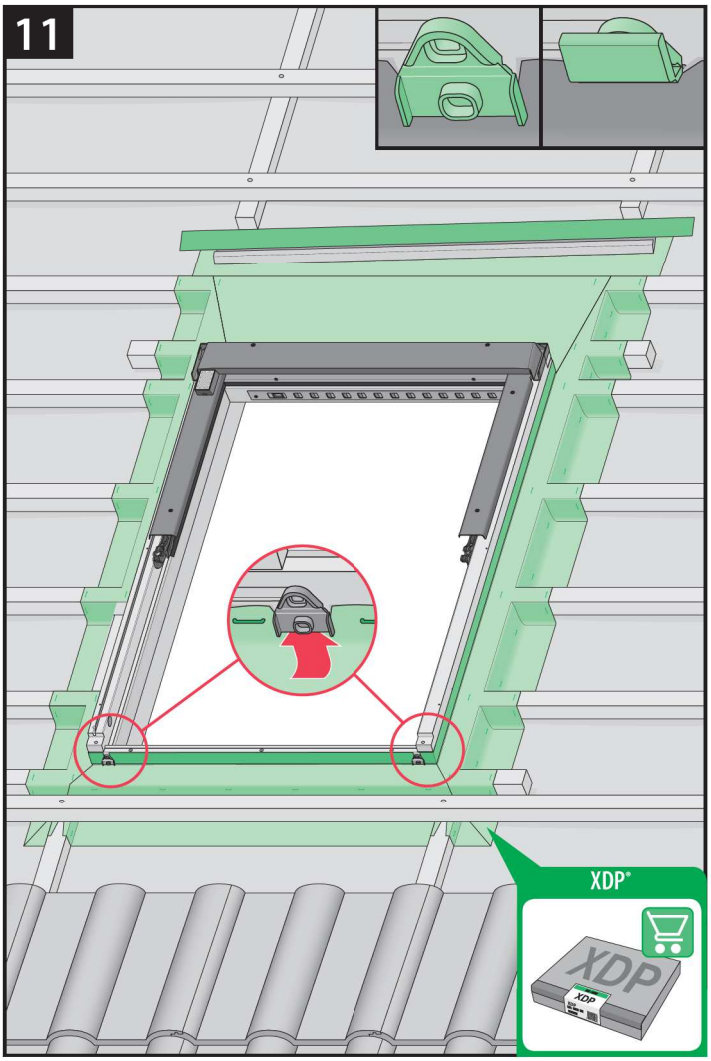

6
1
2
1
2
CLICK

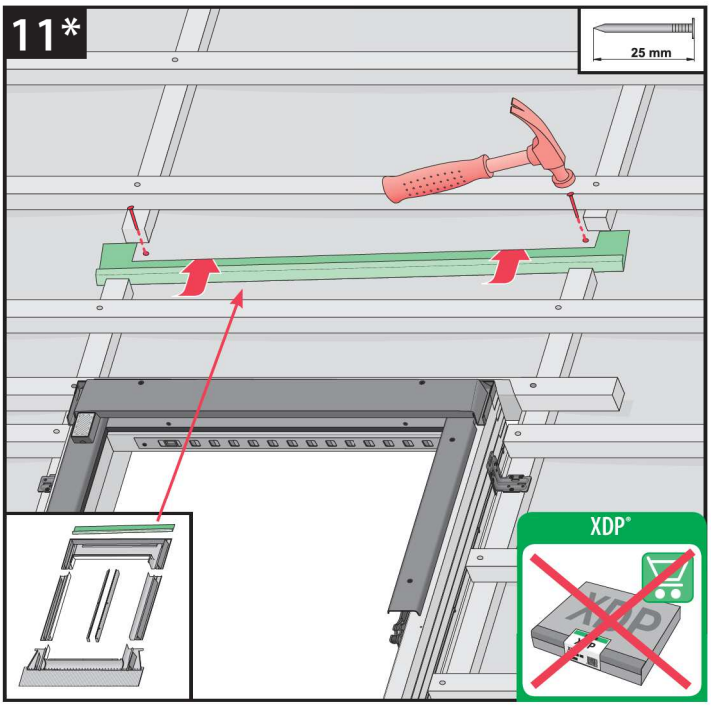

7

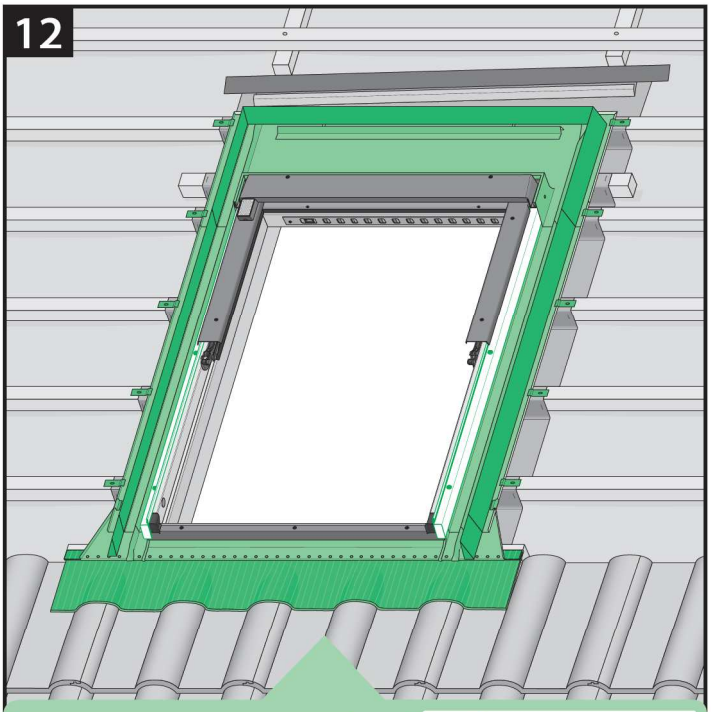

8

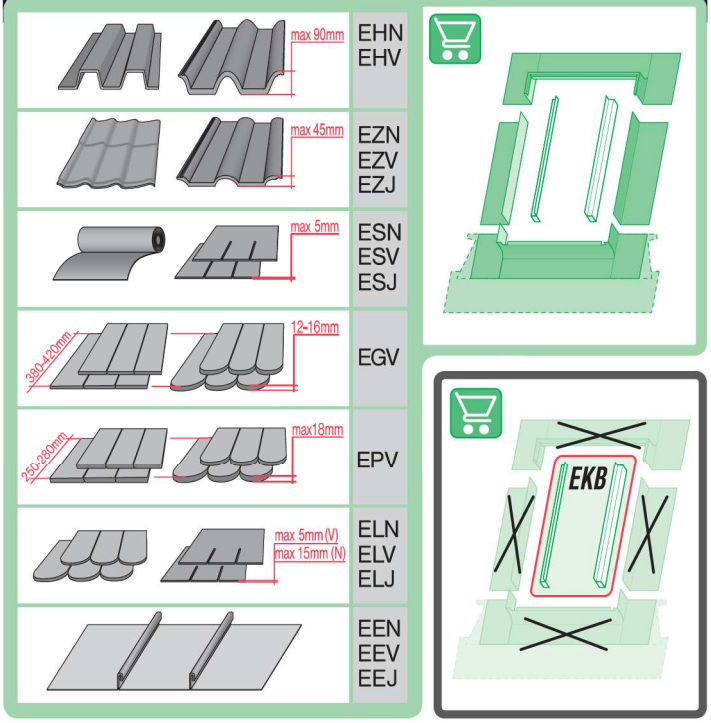

9
80 mm
30 mm
H ⩾ 140cm
T
S


10
1
CLICK!
2

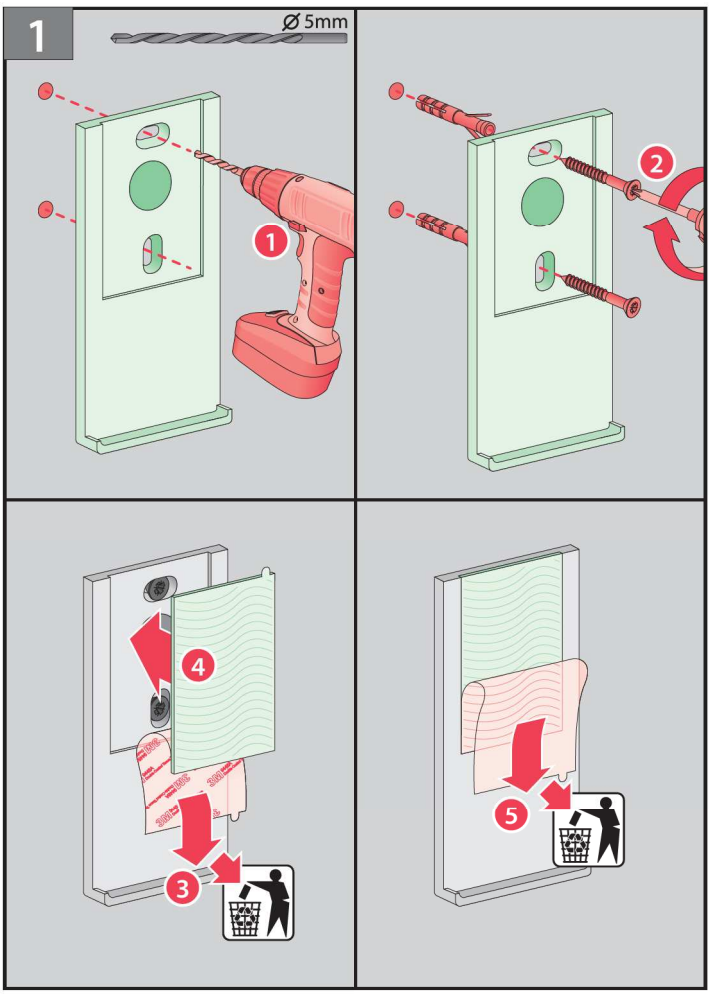

11
XDP®
XDP
XDP

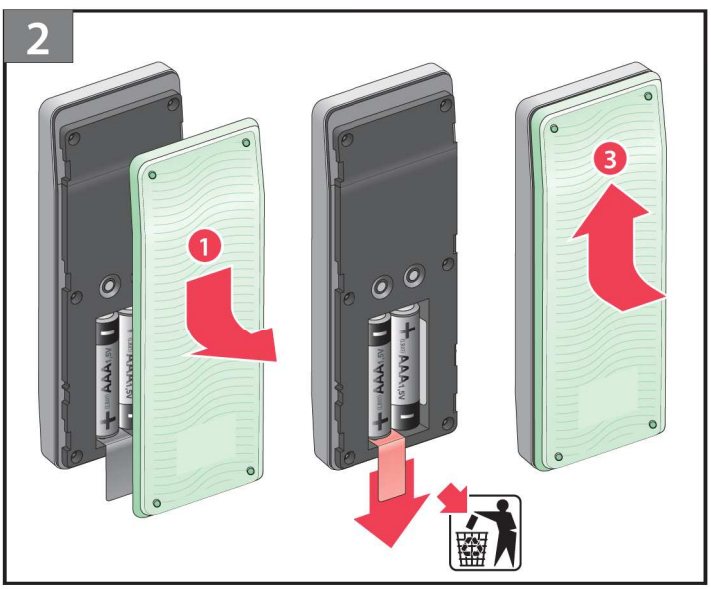

11*
25 mm
XDP®

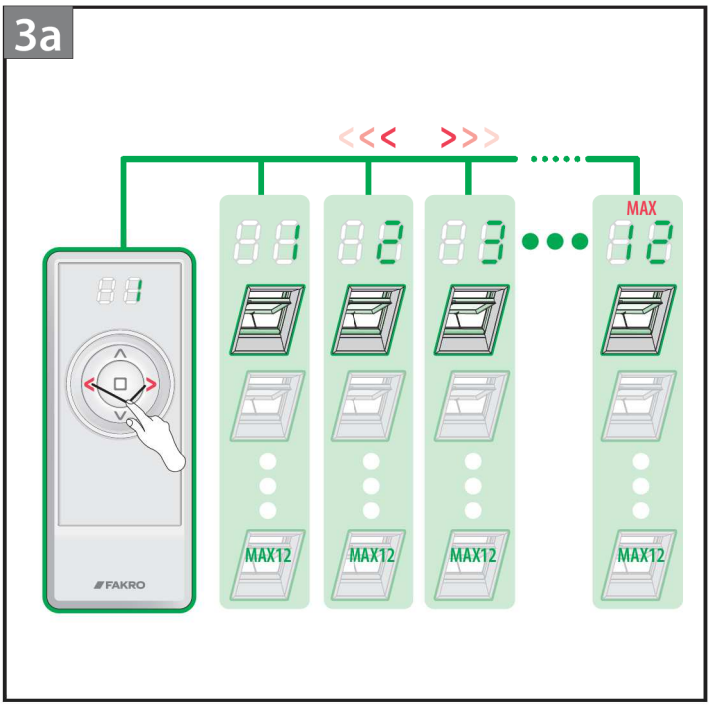

12

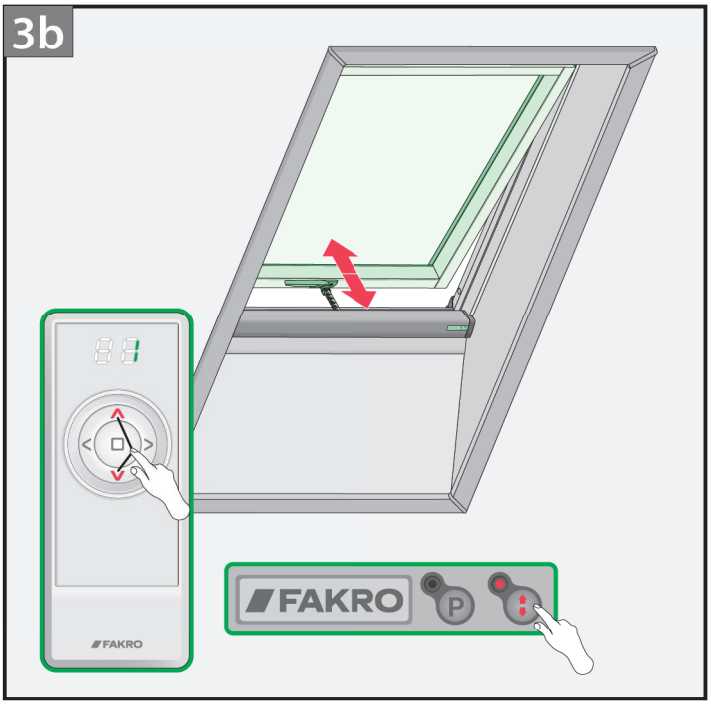

max 90mm
EHN
EHV
max 45mm
EZN
EZV
EZJ
max 5mm
ESN
ESV
ESJ
380-420mm
12-16mm
EGV
230-280mm
max18mm
EPV
max 5mm (V)
max 15mm (N)
ELN
ELV
ELJ
EEN
EEV
EEJ
EKB


FAKRO

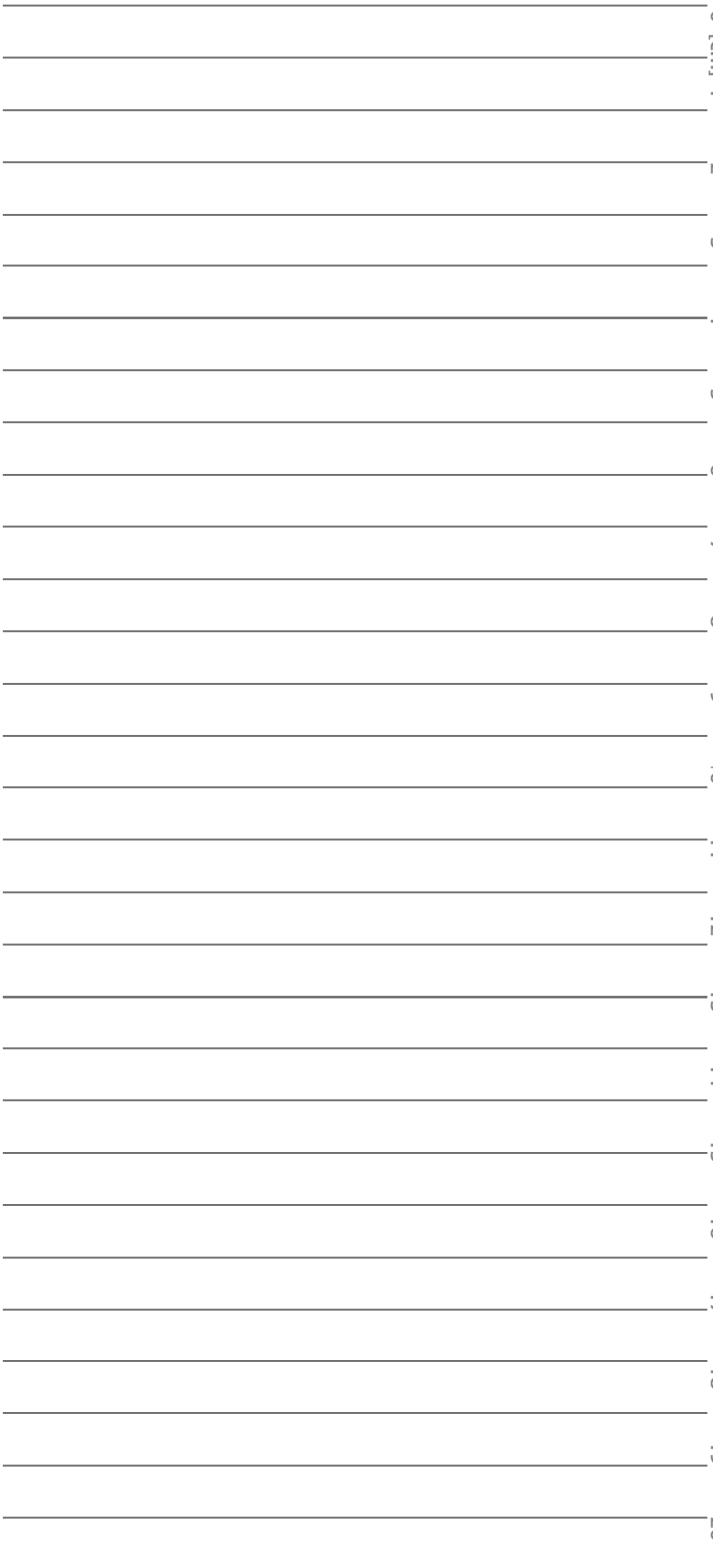

1
Ø 5mm
1
2
4
3
5


2
1
3


3a
<<<
>>>
MAX
MAX12
MAX12
MAX12
MAX12
FAKRO


3b
FAKRO
FAKRO
P


3c
STOP
FAKRO
FAKRO
P



BG Производител и Продавач не носят отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и изисквания за безопасност от потребителя на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сграда.

CZ Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.

DE Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteurs oder Gebäudebesitzers.

ES El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.

FR Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.

GB Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.

HU A gyártó és a forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvényi, építőipari és biztonsági előírások termékfelhasználó, építész, beépítőmester vagy épülettulajdonos általi be nem tartásáért.

IT Il Produttore e il Rivenditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonchè dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.

NL De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.

PL Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.

PT O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.

RO Nici producătorul, nici distribuitorul nu îşi vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcţiilor sau a măsurilor de siguranţă impuse utilizatorilor produsului, arhitecţilor, montatorilor sau proprietarilor clădirii.

RU В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.

SK Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik, Ymalko Montenegro. Mjerodavan je originalni dokument: fakro-ftp-v-z-wave-installation-multi.pdf, https://www.fakro.com/att/COMMON/prof/roofer/fitting_instructions/roof_windows/FTP_Z_Wave_FTU_V_Z_Wave_FAKRO.pdf.

Dokument: „Uputstvo za montažu: FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave (ME)“

Ovaj prevod je pripremio Ymalko Montenegro kao pomoć pri čitanju. Nije dokument proizvođača i ne zamjenjuje ga. U slučaju bilo kakve razlike ili nejasnoće važi originalni dokument proizvođača.

Stranice 1–8 su prevod; stranice 9–36 su originalni dokument proizvođača FAKRO, priložen bez izmjena.

Nazivi proizvoda, šifre, standardi, oznake mjernih jedinica i sve brojčane vrijednosti preneseni su tačno kako su odštampani u originalu.

Datum prevoda: 01.10.2026.